# دليل مستخدم الهاتف Nokia 1101



9238208 Issue 1

إعلان المطابقة

نُعلن نَحن شركة NOKIA CORPORATION وتحت مسئوليتنا وحننا أن المنتج RH-75 مطابق لشروط توجيهات المجلس الأوروبي التالية: 1999/5/EC.

> يمكن العثور على نسخة من إعلان المطابقة على الموقع http://www.nokia.com/phones/declaration of conformity/

# **C€**168

حقوق النشر والطبع Copyright® 2003-2005 Nokia. جميع الحقوق محفوظة.

يحظر إعادة إنتاج أو نقل أو توزيع أو تخزين جزء أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون إذن خطى مسبق من Nokia.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2005. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Nokia Connecting People علامتان تجاريتان أو علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة نوكيا Nokia Corporation. كما أن أي منتج أو أسماء شركات أخرى ورد ذكرها هنا قد تكون علامات تجارية أو أسماء تجارية كل منها للشركة المالكة لها.

تعد Nokia Corporation علامة صوتية خاصة بشركة Nokia Corporation.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and non-commercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and non-commercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information including that relating to promotional, internal and commercial uses may be obtained from MPEG LA, LLC. See <a href="https://www.mpegla.com">https://www.mpegla.com</a>>.

Nokia تتبع سياسة التطوير المستمر. وتحقفظ Nokia بالحق في إحداث تغييرات وإبخال تحسينات على أي منتج من منتجاتها الموصوفة في هذه الوثيقة بدون إشعار مسبق. لن تكون Nokia بحال من الأحوال مسئولة عن أية خسارة للبيانات أو الدخل أو مسؤولة عن أية اضرار خاصة أو عرضية أو إستتباعية أو مباشرة مهما كان سبب تلك الأضر ار أو الخسارة.

محتويات هذه الوثيقة مزودة "على علاتها". وباستثناء ما يقتضيه القانون الساري المفعول فاته لن تقدم ضمانات من أي نوع، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك لكنه لا يقتصر على، الضمانات الضمنية للرواج والصلاحية لمغرض معين، لن تقدم ضمانات تتعلق بدقة أو موثوقية أو محتويات هذه الوثيقة. وتحتفظ Nokia بالحق في تتقيح هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت بدون أشعار مسبق.

يختلف توفر منتجات معينة باختلاف المنطقة. الرجاء فحص الأمر مع أقرب تاجر Nokia إليك.

9238208/Issue 1

# المحتويات

۸.	لسلامتك
11	معلومات عامة
11	ملصفّات عبوة البيع
۱۱	رموز الوصول
۱۳	١. لتبدأ
۱۳	تركيب بطاقة SIM
10	شحن البطارية
10	وضع التشغيل الطبيعي
١٦	المفاتيح ومنافذ التوصيّل
۱٧	شاشة العرض ووضع الانتظار
١٨	تغيير الأغطية
	وضع الهاتف في حزام اليد
19	المصباح المصباح
¥.	٢. وظائف المكالمات
۲.	إجراء المكالمات إجراء مكالمة باستخدام دليل الهاتف
۲.	
71	إجراء مكالمة جماعية
71	معاوده الانصال الاتصال السريع
77	
77	الرد على المكالمات
77	العمليات المتاحة أثناء المكالمة
77	الاستماع إلى الرسائل الصوتية
1 1	قفل لوحة المفاتيح

7 2	٣. كتابة نص
۲ ٤	ضبط تشغيل الإدخال التنبئي للنص أو إيقاف تشغيله
۲ ٤	استخدام الإدخالُ التنبئي للنص
40	کتابهٔ کلُمات مرکبهٔ 
۲٦	استخدام الإدخال التقليدي للنص
21	٤. وظائف القائمة
۲۸	رسائل (القائمة ٠١)
۲۸	كتابة الرسائل أ
49	قراءة رسالة نصية (صندوق الوارد)
۲٩	الرسائل المرسلة ألل المرسلة ألم المرسلة المرسل
٣.	المُّسودات ۗ
٣.	دردشّة
٣.	رَسَّائِل مصورة
٣١	قوائم التوزيع
٣٢	نماذج
٣٢	وجوه ضاحكة
٣٢	مسح الرسائل مسح الرسائل
٣٣	ضبط الرسائل
٣٤	خدمة المعلومات
٣٤	حد الموتى
٣٤	رتم بيرية المصوبي
٣٤	تصرر والتر الصحة الأسماء (القائمة ٢)
70	البحث عن اسم ورقم هاتف
77	,,,,,,,, -
77	ضبط الإسماء سجل المكالمات (القائمة ۳)
77	
	قو الم المكالمات الأخيرة
٣٧	عدادات المكالمات و عدادات الوقت
٣٨	النغمات (القائمة ٤)
٣9	الأوضاع (القائمة ٥)

٤٠	لضبط (القائمة ٦)
٤٠	ضبط الوقت أ
٤٠	ضبط المكالمات
٤٢	ضبط الهاتف
٤٢	ضبط الجهاز الملحق
٤٣	ضبط قفل المفاتيح
٤٤	ضبط الحماية
٤٥	استعادة ضبط المصنع
٤٥	لمنبه (القائمة ٧)
٤٦	يسائلُ التذكير (القائمة ٨)
٤٦	لَأَلْعاب (الْقَائِمَةُ ٩)
٤٧	لملحقاتُ (القائمةُ ١٠)
٤٧	الحاسبة ُ
٤٨	ساعة ُ إيقاف
٤٨	موقت العد التنازلي
٤٩	مؤلف النغمات
٤٩	الشَّاشة المؤقَّة
٥,	الضوء الوامض
٥,	فدمات البطاقة (القائمة ١١)
٥,	خدمات WAP' (خدمات - القائمة ١٢)
٥١	الخطوات الأساسية للوصول إلى خدمة WAP واستخدامها
٥١	إعداد الهاتف لخدمة WAP
٥٣	لجراء الاتصال بخدمة WAP
٤٥	تُصفَح صفحات خدمة WAP
٥٦	إنهاء اتصال WAP
٥٦	م. ضبط شكل صفحات WAP
٥٧	حفظ و ادار ة العلامات
٥٨	وارد الخدمة
٥٩	تُعريغ الذاكرة المؤقتة

٩	شهادات التحقق
1	ه. معلومات البطارية.
١	لشحن والتقريغ
۳	لغاية والصيانة
	معلومات أمان إضافية

#### لسلامتك

اقر أ هذه الأرشادات البسيطة. إن عدم الالتزام بالتعليمات قد يكون خطرًا وربما مخالفًا للقانون. توجد معلومات إضافية مفصلة في دليل المستخدم الكامل.



لا تستخدم الهاتف حين يكون استعمال الهو اتف المحمولة محظورًا أو عندما تسبب خطرًا أو تشويشًا.



#### السلامة على الطريق تأتى أولا

بجب الالتزام بكافة القوانين المحلية. لا تستخدم الهاتف بدويًا أثناء قيادة السيارة تذكر أن السلامة على الطريق تأتي أو لا.



#### التشويش

تتعرض كافة الهواتف المحمولة للتشويش مما قد يؤثر على أدائها.



#### أغلق الهاتف في المستشفيات

اتبع كافة القيود. أغلق الهاتف أثناء وجودك بالقرب من المعدات الطبية.



#### أغلق الهاتف داخل الطائرة

اتبع كافة القيود. قد تسبب الأجهزة اللاسلكية تشويشًا داخل الطائرة.



#### أغلق الهاتف أثناء التزود بالوقود

لا تستخدم الهاتف في محطات التزود بالوقود. لا تستخدم الهاتف قرب الوقود أو المواد الكيماوية.



#### أغلق الهاتف في مناطق التفجيرات

اتبع كافة القيود. لا تستخدم الهاتف أعمال التفجير ات.





#### استخدم الهاتف بطريقة صحيحة

استخدم الهاتف في الوضع الطبيعي فقط كما هو موضح في إرشادات الدليل. لا تلمس الهوائي بدون داع



#### الخدمة المؤهلة

لا يجب تركيب مكونات الهاتف أو إصلاحها إلا من قبل موظفين مؤهلين.



#### الملحقات الإضافية والبطاريات

استخدم الملحقات الإضافية و البطاريات المعتمدة فقط. لا توصل منتجات غير متو افقة مع الهاتف.



#### مقاومة الماء

هاتفك ليس مقاومًا للماء. فحافظ على بقائه جاقًا.



#### النسخ الاحتياطية

تذكر عمل نسخ احتياطية أو الاحتفاظ بسجل مكتوب من كافة المعلومات الهامة المخزونة في هاتفك ِ



#### التوصيل بأجهزة أخرى

عند تو صبل الهاتف بأجهزة أخرى، اقرأ دليل استخدام هذه الأجهزة للحصول على التعليمات المفصلة للسلامة. لا توصل منتجات غير متو افقة مع الهاتف.



#### الاتصال

تأكد من تشغيل الهاتف و و جو ده داخل منطقة الخدمة. أدخل الرقم المطلوب، بما في ذلك ر مز المنطقة، ثم اضغط على اتصال لإنهاء مكالمة اضغط على إنهاء للرد على مكالمة، اضغط علی رد.



#### مكالمات الطوارئ

تأكد من تشغيل الهاتف و و جوده داخل منطقة الخدمة. اضغط على 🕝 مرتبن لعدة ثو ان لمسح الشاشة. أدخل رقم الطوارئ ، ثم اضغط على اتصال (باستخدام مفتاح التنقل 🛑 ). أخبر هم بموقعك. لا تنه المكالمة حتى يُطلب منك ذلك.



#### ■ خدمات الشبكة

قبل استعمال الهاتف عليك الاشتراك في الخدمات التي تقدمها شركات تزويد خدمات الهواتف المحمولة. يعتمد التشغيل لأكثرية خصائص هذا الهاتف على الخصائص التي تقدمها الشبكة الخلوية. إن خدمات الشبكة قد لا تكون متوفرة في جميع الشبكات أو ستحتاج أو لا إلى مر اجعة أقرب مزود خدمة إليك، قبل ان تستطيع الاستفادة منها، كما تحصل على التعليمات الإضافية اللازمة لتشغيلها قبل أن تستطيع الاستفادة منها يخبرك مزود الخدمة عن تكاليف هذه الخدمات. إن عدة تحديدات من قبل بعض الشبكات قد تزثر على طريقة استعمال خدمة الشبكة. على سبيل المثال، بعض الشبكات قد تزثر على طريقة استعمال خدمة الشبكة. على سبيل المثال، بعض الشبكات قد لا تدعم جميع توابع اللغة وأحرفها و/أو جميع الخدمات.

قد يطلب منك مزود الخدمة تعطيل أو عدم تشغيل خصائص معينة في الجهاز الخاص بك. مما يؤدي إلى إظهار هذه الخصائص على قائمة جهازك. لمزيد من المعلومات، راجع مزود الخدمة.

## ■ جهاز الشحن والجهاز الملحق

تأكد من رقم النوع لأي جهاز شحن قبل استعماله مع هذا الهاتف. هذا الجهاز معد للاستخدام بحيث يتم تزويده بالطاقة من أجهزة الشحن ACP-1 و ACP-3 و ACP-12 و LCH-9 و LCH-9 و LCH-9.



تحذير: استخدم البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات الإضافية المعتمدة فقط من قبل الشركة المنتجة والتي صممت للعمل خصيصًا مع طراز هاتقك. استخدام أنواع أخرى سيبطل أي موافقة أو ضمان يخص الهاتف، وقد يكون خطرًا.

للتأكد من توفر الملحقات الإضافية المعتمدة، يرجى مراجعة الوكيل. لفصل التيار عن أي ملحق، اسحب المأخذ (الفيشة) وليس السلك.

# معلومات عامة

### ■ ملصقات عبوة البيع

تحتوي الملصقات على معلومات هامة حول الخدمات و أغراض دعم العملاء. احفظ هذه الملصقات في مكان آمن.

أرفق الملصق A ببطاقة دعوة نادي نوكيا المرفقة بعبوة البيع.

أرفق الملصق B على بطاقة الضمان الخاصة بك.

# ■ رموز الوصول

 رمز الحماية: يحمي هذا الرمز، المزود مع الهاتف، هاتفك من الاستخدام غير المسموح به. رمز الحماية المضبوط مسبقًا هو ١٢٣٤٥.

ارجع إلى "ضبط الحماية" الصفحة ٤٤ لمعرفة كيفية تشغيل هذا الرمز.

• رمز PIN (الرمز الشخصي): يحمي هذا الرمز، المزود مع بطاقة SIM، البطاقة من الاستخدام غير المسموح به.

اضبط طلب الرمز الشخصي في قائمة ضبط الحماية على وضع التشغيل (انظر "ضبط الحماية"، الصفحة ٤٤)، حتى يتم طلب الهاتف في كل مرة يتم فيها تشغيل الهاتف.

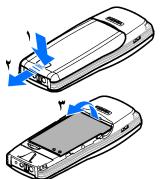
يتم قفل البطاقة في حالة إدخال رمز PIN خطأ ثلاث مرات متتالية. يجب إدخال الرمز PUK لفتح قفل البطاقة ولتعيين رمز شخصي جديد.

- رمز PIN2 (الرمز الشخصي ۲): يتم تسليم هذا الرمز مع بعض بطاقات SIM ويُطلب
  للوصول إلى خدمات معينة، مثل عدادات وحدات الشحن. إذا أدخلت رمز PIN2 خطأ ثلاث
  مرات متتالية، يظهر النص تم تعطيل الرمز الشخصي ٢ على الشاشة ويُطلب منك إدخال رمز
  PUK2.
- قم بتغيير رمز الحماية، رمز PIN ورمز PIN2 في تغيير رموز الخدمة في القائمة ضبط الحماية (انظر "ضبط الحماية"، الصفحة ٤٤). احتفظ بسرية الرموز الجديدة في مكان آمن بعيدًا عن الهاتف.
- رمزا PUK و PUK2: قد يتم إرفاق هذين الرمزين مع بطاقة SIM. إذا لم تجدهما، فاتصل بمزود الخدمة المحلى.

# ١. لتبدأ

### ■ تركيب بطاقة SIM

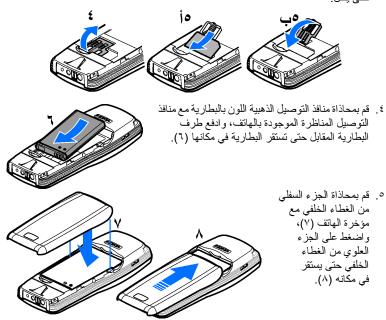
- احفظ كافة بطاقات SIM بعيدًا عن متتاول الأطفال.
- يمكن أن تتلف بطاقة SIM ومواضع اتصالها بسهولة بفعل الخدش أو الثتي، لذا كن حذرًا أثناء التعامل مع البطاقة أو إدخال البطاقة أو سحبها.
- قبل تركيب بطاقة SIM، تأكد من إيقاف تشغيل الهاتف وفصله عن جهاز الشحن أو أية أجهزة أخرى، ثم اسحب البطارية.



اضغط على زر تحرير الغطاء الخلفي (١)، أزح الغطاء الخلفي (٢) وأخرجه بعيدا عن الهاتف.

أخرج البطارية عن طريق رفعها من تجويف الإصبع (٣).

٣. ارفع ماسك بطاقة SIM بإمساكه من تجويف الإصبع. اقلب ماسك البطاقة لفتحه (٤). أدخل بطاقة SIM برفق في فتحة البطاقة (٥). تأكد من اتجاه الموصلات ذهبية اللون على البطاقة إلى أسفل ومن وجود الركن المشطوف على الجانب الأيمن. أغلق ماسك بطاقة SIM واضغط عليه حتى يقفل.



### ■ شحن البطارية

لا تقم بشحن البطارية في حالة إزالة أي من غطائي الهاتف.

- قم بتوصيل السلك الخارج من جهاز الشحن بأسفل الهاتف.
- مل جهاز الشحن بمصدر تيار متردد. عندئذ يبدأ شريط مؤشر البطارية في التحرك.
  - پستغرق شحن بطاریة طراز BL-5C باستخدام جهاز الشحن من طراز ACP-7 قرابة ۳ ساعات و ۳۰ دقیقة.
- إذا ظهرت على الشاشة عبارة لا يشحن فانتظر برهة، وافصل جهاز الشحن ثم صله مرة أخرى وأعد المحاولة. إذا استمر فشل الشحن، فاتصل بالموزع.
- عند اكتمال شحن البطارية، يتوقف الشريط عن التحرك. افصل جهاز الشحن عن الهاتف وعن مصدر التبار المتردد.

### ■ وضع التشغيل الطبيعي

استخدم الهاتف فقط في الوضع الطبيعي (على الأذن).

لهاتفك هوائي خارجي.

ملاحظة: كما في أي جهاز إرسال آخر، لا تلمس الهوائي بلا سبب إذا كان الجهاز في وضع التشغيل. يؤثر لمس الهوائي على جودة المكالمة وقد يؤدي إلى استهلاك الجهاز لطاقة أعلى مما يجب. إن عدم لمس الهوائي أثناء استخدام الجهاز يؤدي إلى أداء أفضل للهوائي وإلى تحسين مدة حياة البطارية.



# ■ المفاتيح ومنافذ التوصيل

#### ١. المصباح

يوجد بالهاتف مصباح مضمن. انظر "المصباح" الصفحة ١٩.

### ٢. مفتاح التنقل \_\_\_\_

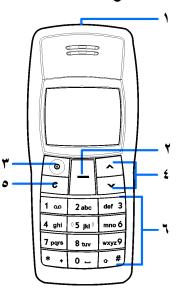
تعتمد وظيفة مفتاح تنقل Nokia على النص المعروض فوقه. في هذا الدليل، يتم استخدم مفتاح التنقل مع الدليل الإرشادي المعروض المرتبط، على سبيل المثال القائمة أو اختيار.

#### ٣. مفتاح التشغيل

لتشغيل الهاتف أو إيقاف تشغيله. عندما تكون لوحة المفاتيح مقفلة، يؤدي الضغط على مفتاح التشغيل إلى تشغيل أضواء شاشة الهاتف لحوالي ١٥ ثانية.

#### ٤. مفتاحا التنقل

لإتاحة التتقل بين الأسماء أو أرقام الهواتف أو القوائم أو الضبط مستوى صوت سماعة الأنن أثناء المكالمة. في وضع الانتظار ، يعرض مفتاح النتقل لأعلى مقاح النتقل لأسفل لا الأتصال بها، ويعرض مفتاح النتقل لأسفل للسماء وأرقام الهواتف المحفوظة في الأسماء.



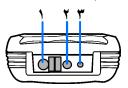
#### مفتاح المسح/الخروج

لمسح الحروف من على شاشة العرض وللخروج من الوظائف المختلفة.

#### ٦ . • ٩ لإدخال الأرقام والحروف.

يُستخدم المفتاحان \* و # لأغراض عديدة في وظائف مختلفة.

منفذ توصيل جهاز الشحن
 منفذ توصيل سماعة الرأس
 الميكروفون

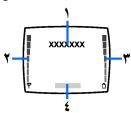


# ■ شاشة العرض ووضع الانتظار

تظهر المؤشرات الموضحة أدناه عندما يكون الهاتف معدًا للاستخدم. للاستخدم وفي حالة عدم إدخال أية حروف بواسطة المستخدم. يطلق على شكل الشاشة في هذا الوضع اسم "وضع الانتظار". 

1. يظهر اسم الشبكة الخلوية التي يستخدمها الهاتف حالياً أو شعاد الشبكة

- ٢. يوضح قوة إشارة الشبكة الخلوية عند موقعك الحالي.
  - ٣. يوضح مستوى شحن البطارية.
  - ٤. يوضح الوظيفة الحالية لمفتاح التنقل.



### ■ تغيير الأغطية

قبل تغيير الغطاء، قم دانمًا بايقاف تشغيل الهاتف وافصله عن جهاز الشحن أو عن أي جهاز آخر. أثناء القيام باستبدال الأغطية لا تلمس المكونات الإلكترونية. تأكد دائمًا من إرفاق الأغطية بالهاتف عند استخدامه أو تخزينه.

 أزل الغطاء الخلفي للهاتف والبطارية، انظر الخطونين ١ و ٢ في "تركيب بطاقة SIM"، في الصفحة ١٣.



 أزل الغطاء الأمامي برفق بدءًا من الجزء السفلي من الهاتف (٣).

 آخر ج حشية المفاتيح برفق (٤). أدخل حشية المفاتيح الجديدة في الغطاء الأمامي الجديد بدءًا من أعلى الهاتف (٥). تأكد من وضع حشية المفاتيح الجديدة بشكل سليم (٦).





قم بمحاذاة الغطاء الأمامي مع الجزء العلوي من الهاتف،
 واضغط على الغطاء الأمامي حتى يقفل في مكانه (٧).

ه بتركيب البطارية واستبدال الغطاء الخلفي. انظر الخطوات
 ٤ و ٥ في "تركيب بطاقة SIM" الصفحة ١٣.



# ■ وضع الهاتف في حزام اليد

مرر الحزام في الفتحات كما هو مُوضح بالصورة واربطه بإحكام.

### ■ المصباح

يوجد بالهاتف مصباح مضمن ذي ضوء وامض يمكنك استخدامه. أثناء تشغيل المصباح، يتم عرض - ن على شاشة الهاتف.

لاستخدم المصباح، يوجد لديك الخيارات التالية:

- في وضع الانتظار، اضغط مع الاستمر ار على مفتاح المسح/الخروج. يتم إطفاء المصباح عند تحرير مفتاح المسح/الخروج.
- أو بدلا من ذلك اضغط على مفتاح المسح/الخروج. مرتين لتشغيل المصباح بشكل دائم، واضغط عليه مرة واحدة لإيقاف تشغيله.
  - اختر القائمة > الملحقات > المصباح واختر تشغيل أو إيقاف.
  - خلال إجراء المكالمة، اضغط على مفتاح المسح/الخروج وحدد خيارات > تشغيل المصباح أو ايقاف المصباح.

# وظائف المكالمات

### ■ إجراء المكالمات

- 1. أدخل رقم الهاتف، متضمنًا رمز المنطقة.
- لإجراء مكالمات هاتقية دولية: أضف "+" بالضغط على \* مرتين، ثم أدخل رمز البلد (أو المنطقة) أمام رمز المنطقة (احذف الصفر في حالة الضرورة).
  - اضغط على مفتاح المسح/الخروج لحذف أخر رقم تم إدخاله.
- لقر فوق اتصال للاتصال بالرقم. اضغط على مفتاح النتقل لأعلى لزيادة مستوى صوت سماعة الأذن أو سماعة الرأس أو مفتاح النتقل لأسفل لنقليل مستوى الصوت.
  - ٣. اختر إنهاء لإنهاء المكالمة (أو لإلغاء محاولة الاتصال).

#### إجراء مكالمة باستخدام دليل الهاتف

في وضع الانتظار، اضغط على مفتاح التنقل لأعلى للبحث عن الاسم الذي تريده. انقر فوق اتصال للاتصال بالرقم.

# إجراء مكالمة جماعية

المكالمة الجماعية هي خدمة شبكة تسمح لأربعة أشخاص بحد أقصى بالمشاركة في نفس المكالمة. 1. قم بإجراء مكالمة إلى المشارك الأول. أدخل رقم الهاتف أو اختره من دليل الهاتف واختر مكالمة.

- لإجراء مكالمة لمشترك جديد، اضغط على مفتاح المسح/الخروج و اختر خيارات > مكالمة جديدة.
- عند الرد على المكالمة الجديدة، قم بإضافتها إلى المكالمة الجماعية بالضغط على مفتاح المسح/ الخروج واختيار خيارات > مكالمة جماعية.
  - ٤. لإضافة مشارك آخر إلى المكالمة الجماعية، كرر الخطوات من ١ إلى ٣.
    - ٥. لإنهاء المكالمة الجماعية، اختر إنهاء.

#### معاودة الاتصال

للاتصال برقم من أخر ١٠ أرقام هواتف قمت بالاتصال بها أو حاولت الاتصال بها، اضغط على مفتاح النتقل لأعلى أو مفتاح النتقل لأعلى أو مفتاح النتقل لأعلى أو مفتاح النتقل لأعلى أو مفتاح النتقل لأسل لرقم الهاتف أو الاسم المطلوب، واختر اتصال.

### الاتصال السريع

اختر القائمة > الأسماء > الاتصال السريع. اختر الرقم المطلوب، (من المفتاح ٢ إلى المفتاح ٩) باستخدام مفتاح النتقل، واختر تخصيص. حدد ما إذا كنت تريد تخصيصه لإجراء اتصال أو لإرسال رسالة SMS. اختر الاسم المطلوب وحدد اختيار.

بعد تخصيص رقم الهاتف لمفتاح رقم، يمكنك إجراء اتصال سريع بالرقم بالطرق التالية:

- اضغط على مفتاح الرقم المناظر، ثم اختر اتصال، أو
- في حالة ضبط الاتصال السريع على "تشغيل"، اضغط مع الاستمر ار على مفتاح الرقم المناظر
   حتى يبدأ الاتصال (انظر "ضبط المكالمات" الصفحة ٤٠).

### ■ الرد على المكالمات

في وضع الانتظار ، اختر رد. لتحويل المكالمة أو رفضها دون الرد عليها، اضغط على مفتاح المسح/الخروج.

# ■ العمليات المتاحة أثناء المكالمة

خلال إجراء مكالمة، اضغط على مفتاح المسح/الخروج، وحدد خيارات للوصول إلى بعض الوظائف التالية، والعديد منها خدمات شبكة: غلق الميكرفون أو تشغيل الميكرفون، تعليق المكالمة أو إنهاء التعليق ومكالمة جديدة ورد ورفض وإنهاء كل المكالمات وإرسال DTMF والأسماء والمكالمة الأخرى والقائمة وتشغيل المصباح أو إيقاف المصباح.

# ■ الاستماع إلى الرسائل الصوتية

يعد صندوق البريد الصوتي خدمة شبكة. لمزيد من المعلومات وللحصول على رقم صندوق البريد الصوتي، اتصل بمزود الخدمة. للاتصال بصندوق البريد الصوتي الخاص بك، اضغط مع الاستمرار على ١ في وضع الانتظار. لمعرفة كيفية تغيير رقم صندوق البريد الصوتي، انظر رقم البريد الصوتي، الصفحة ٣٤.

لتحويل المكالمات إلى صندوق البريد الصوتي الخاص بك، راجع "ضبط المكالمات" الصفحة ٤٠.

# ■ قفل لوحة المفاتيح

يمنع قفل لوحة المفاتيح استجابة المفاتيح للضغط غير المقصود عليها.

لقفل لوحة المفاتيح أو الغاء قفلها: في وضع الانتظار، اختر القائمة، ثم اضغط على \* سريعًا. يمكنك أيضا ضبط الهاتف ليقوم بتشغيل قفل المفاتيح تلقائبًا بعد فترة زمنية محددة. ارجع إلى "ضبط حارس المفاتيح" الصفحة ٤٣. عند قفل لوحة المفاتيح، يظهر المؤشر ◘ ◘ على شاشة الهاتف.



ملحظة: عندما نكون لوحة المفاتيح مغلقة، لا يزال في الإمكان إجراء مكالمات لأرقام الطوارئ التي تمت برمجتها في الهاتف (مثل ١١٢ وأرقام الطوارئ الرسمية الأخرى). أدخل رقم الطوارئ واضغط على مكالمة. لا يظهر الرقم إلا بعد إدخال الرقم الأخير

# ٣. كتابة نص

يمكنك إدخال النص بطريقتين مختلفتين، باستخدام الإدخال التقليدي للنص، ويشار إليه بالرمز . الله عند المرمز . الله والرمز الله التنبئي للنص ويشار اليه بالرمز المسترد.

# ■ ضبط تشغيل الإدخال التنبئي للنص أو إيقاف تشغيله

عند كتابة النص حدد خيارات > القاموس.

- لضبط تشغيل الإدخال التنبئي للنص، حدد إحدى اللغات الموجودة في قائمة خيارات القاموس.
   يتوفر الإدخال التنبئي للنص للغات الموجودة في القائمة فقط.
  - للعودة لطريقة الإدخال التقليدي للنص، حدد القاموس لا يعمل.

تلميح: لتشغيل الإدخال التنبئي للنص أو إيقاف تشغيله بشكل سريع عند كتابة النص، اضغط على # مرتين.

### ■ استخدام الإدخال التنبئي للنص

يعد الإدخال التنبئي للنص طريقة سهلة لكتابة النص.

الإدخال التنبئي للنص قائم على قاموس داخلي مضمن بالهاتف يمكنك إضافة كلمات جديدة إليه.

١. أدخل الكلمة التي تريدها بالضغط على كل مفتاح مرة واحدة لكتابة حرف واحد. تتغير الكلمة بعد كل ضغطة مفتاح. على سبيل المثال، لكتابة كلمة 'Nokia' عند اختيار قاموس اللغة الإنجليزية، اضغط على ٦ و ٦ و ٥ و ٤ و ٢.

- لحذف الحرف الموجود على يسار المؤشر، اضغط على مفتاح المسح/الخروج. لمسح الشاشة،
   اضغط مع الاستمر ار على مفتاح المسح/الخروج.
  - للتبديل بين الأحرف اللاتينية الكبيرة و الأحرف اللاتينية الصغيرة، أو بين الإدخال التقليدي
     و التنبئي للنص، كرر الضغط على \* وتحقق من المؤشر في أعلى الشاشة.
    - للتبديل بين وضعى الحروف والأرقام، اضغط مع الاستمرار على #.
  - للحصول على قائمة حروف خاصة، اضغط مع الاستمرار على \*، حدد الحرف الذي تريده و اضغط على استعمال.
- لإدراج رقم، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم الذي تريده. لإدراج عدة أرقام، اضغط مع الاستمرار على #وأدخل الأرقام.
- ٢. إذا كانت الكلمة المعروضة هي نفس الكلمة التي تريدها، اضغط على وابدأ كتابة الكلمة التالية.
  - إذا أردت تغيير الكلمة، كرر الضغط على \* حتى تظهر الكلمة التي تريدها.
  - في حالة عرض "؟" بعد الكلمة، فهذا يعني أن الكلمة غير موجودة في القاموس. لإضافة الكلمة إلى القاموس، اضغط على هجاء، ثم أدخل الكلمة (تستخدم طريقة الإدخال التقليدي للنص) واضغط على موافق.

### كتابة كلمات مركبة

أدخل النصف الأول من الكلمة، واضغط على مفتاح التنقل، ثم أدخل النصف الثاني.

### ■ استخدام الإدخال التقليدي للنص

كرر الضغط على المفتاح المكتوب عليه الحرف الذي تريده حتى يظهر الحرف.

استخدم الوظائف التالية لتحرير النص:

- لإضافة مسافة، اضغط على •.
- لإضافة علامة ترقيم أو حرفًا خاصًا، اضغط على ١ بصورة متكررة، أو اضغط على \* وحدد الحرف المطلوب واضغط على استعمال.
  - لتحريك المؤشر لليمين أو لليسار، اضغط على مفتاحي التنقل لأعلى أو لأسفل على النوالي.
- لحذف الحرف الموجود على يسار المؤشر، اضغط على مفتاح المسح/الخروج. لمسح الشاشة، اضغط مع الاستمرار على هذا المفتاح.
  - اضغط على # للتبديل بين الأحرف اللاتينية الكبيرة والأحرف اللاتينية الصغيرة.
- لإدراج رقم، اضغط مع الاستمرار على المفتاح المطلوب. للتبديل بين وضعي الحروف والأرقام،
   اضغط مع الاستمرار على #.
- لإدخال حرف موجود على نفس مفتاح الحرف السابق، اضغط على مفتاح التتقل الأسفل أو مفتاح التتقل الأعلى (أو انتظر حتى يظهر المؤشر)، وأدخل الحرف الجديد.

# ٤. وظائف القائمة

يمكنك استخدام مزايا المفاتيح في القوائم بالطرق التالية:

#### بواسطة الانتقال

- اختر القائمة في وضع الانتظار.
- لضغط على مفتاح التنقل لأعلى أو مفتاح التنقل لأسفل للانتقال إلى القائمة الرئيسية المطلوبة،
   وحدد اختيار لدخولها. اضغط على مفتاح المسح/الخروج للخروج من قائمة رئيسية.
  - ٣. في حالة احتواء القائمة على قوائم فرعية، انتقل إلى القائمة المطلوبة و حدد اختيار لتدخلها.
     اضغط على مفتاح المسح/الخروج للخروج من قائمة فرعية.
- في حالة عدم رغبتك في حفظ التغييرات التي أجريتها لضبط القائمة، اضغط مع الاستمرار على مفتاح المسح/الخروج.

#### بواسطة مفتاح الاختصار

تم ترقيم القوائم والقوائم الفرعية وخيارات الضبط. وتسمى هذه الأرقام بأرقام الاختصار.

في وضع الانتظار، حدد القائمة وأدخل بسرعة، في خلال ثلاث ثوان، رقم اختصار القائمة التي تريد الوصول إليها. كرر هذا الإجراء للوصول إلى القوائم الفرعية.

فعلى سبيل المثال، إذا أردت تشغيل خدمة انتظار المكالمات، اختر القائمة > ٦ (للوصول إلى الضبط) > ٢ (للوصول إلى تشغيل). ٢ (للوصول إلى تشغيل). لاحظ أن رقم الاختصار للوصول إلى رسائل هو ١٠.

# ■ رسائل (القائمة ١٠)

#### كتابة الرسائل

يمكنك كتابة وإرسال رسائل متعددة الأجزاء تتكون من عدة رسائل نصية عادية (خدمة شبكة). وقد تحسب تكلفة هذه الميزة طبقًا لعدد الرسائل العادية المطلوبة لإرسال رسالة متعددة الأجزاء. يظهر عدد الحروف المتاحة /رقم الجزء الحالي للرسالة متعددة الأجزاء في أعلى يمين شاشة الهاتف، على سبيل المثال ٢/١٢٠. في حالة استخدام حروف خاصة (يونيكود)، مثل الحروف السيريلية، فقد تحتاج لعدد أكبر من الأجزاء للرسالة منه في حالة عدم استخدام الحروف الخاصة. لاحظ أن الإدخال التتبئي للنص قد يستخدم أحرف الحراف الدرف Unicode.

لإرسال رسالة، يجب حفظ رقم هاتف مركز الرسائل الخاص بك في الهاتف. انظر "ضبط الرسائل" الصفحة ٣٣.

- 1. في وضع الانتظار، اختر القائمة > رسائل > كتابة رسالة.
- ٢. اكتب الرسالة. يظهر عدد الحروف المتاحة ورقم الجزء الحالي في أعلى يمين شاشة الهاتف.
  - عند الانتهاء من كتابة الرسالة، حدد خيارات > إرسال، وأدخل رقم هاتف المسئلم، ثم اختر موافق.

إذا رغبت في إرسال الرسالة لعدة أشخاص، حدد خيارات الإرسال > نسخ عديدة، ثم انتقل للمسئلم الأول و اختر إرسال. كرر هذا الإجراء مع كل مسئلم.

لإرسال رسالة إلى قائمة توزيع معرفة مسبقًا، حدد خيارات الإرسال > إرسال للقائمة. لتعريف قوائم التوزيع وتعديلها، انظر "قوائم التوزيع" الصفحة ٣١.

الخيارات الأخرى هي: خيارات الإدراج، استخدام نموذج خطوط صغيرة أو خطوط كبيرة، تحرير نص، القاموس، تعليمات، إنهاء المحرر، وضع الإرسال (راجع ضبط الرسائل، الصفحة ٣٣)، حفظ الرسالة، مسح، القاموس.



ملحظة: عند إرسال رسائل من خلال خدمة شبكة SMS، قد تظهر على شاشة هاتفك الكلمات "تم إرسال الرسالة". يشير ذلك إلى أن الرسالة قد أرسلت من الهاتف إلى رقم مركز استقبال الرسائل المبرمج بالهاتف. لا يعني ذلك أن الرسالة قد وصلت إلى الوجهة المقصودة. لمزيد من التفاصيل حول خدمات SMS، تحقق من ذلك من خلال مزود الخدمة.

# قراءة رسالة نصية (صندوق الوارد)

عند استلام رسائل نصية في وضع الانتظار، يظهر عدد الرسائل الجديدة و الرمز 🚤 على شاشة المهاتف.

- اختر قراءة لعرض الرسائل على الفور.
- لعرض الرسائل في وقت لاحق، اضغط على مفتاح المسح/الخروج. عندما تريد قراءة الرسائل، اذهب إلى قائمة صندوق الوارد (القائمة ٢٠٠١).
  - ٢. استخدم مفاتيح النتقل لتصفح الرسالة.
  - آثناء قراءة الرسالة، يمكنك تحديد خيارات للحصول على الخيارات الآتية: مسح، رد، دردشة، تعديل، استخدام التفاصيل، إعادة إرسال، كتذكير، خطوط صغيرة، التفاصيل.

#### الرسائل المرسلة

في قائمة رسائل مرسلة، يمكنك عرض نسخ من الرسائل التي قمت بإرسالها. حدد خيارات للحصول على الخيارات الآتية: مسح، تعديل، استخدام التفاصيل، إعادة إرسال، كتذكير، خطوط صغيرة، التفاصيل. التفاصيل.

#### المسودات

يمكنك في قائمة مسودات عرض الرسائل التي قمت بحفظها في قائمة كتابة رسالة.

#### دردشة

يمكنك إجراء محادثة مع أشخاص آخرين باستخدام خدمة الرسائل النصية هذه. يتم إرسال كل رسالة دردشة كرسالة تدريشة. دردشة كرسالة المردشة، المردشة، المردشة، اختر القائمة > رسائل > دردشة، أو حدد خيارات > دردشة عند قراءة رسالة نصية مسئلمة.

- ١. أدخل رقم هاتف الشخص الآخر، أو قم باستدعائه من دليل الهاتف، واختر موافق.
  - أدخل كنيتك التي ستستخدمها في الدردشة، واختر موافق.
    - أدخل رسالتك، وحدد خيارات > إرسال.
- ئ. يتم عرض رد الشخص الآخر أعلى الرسالة التي قمت بإرسالها. للرد على الرسالة، اختر موافق وكرر الخطوة ٣ أعلاه.
  - عند كتابة رسالة، يمكنك تحديد خيارات > اسم الدردشة لتعديل كنيتك أو > تاريخ الدردشة لعرض الرسائل السابقة.

#### رسائل مصورة

يمكنك إرسال رسائل تحتوي على صور واستلامها (خدمة شبكة). يتم حفظ الرسائل المصورة بالهاتف. لاحظ أن كل رسالة مصورة تتكون من عدة رسائل نصية. ولذا؛ ربما تزيد تكلفة إرسال رسالة مصورة واحدة عن إرسال رسالة نصية واحدة.



ملاحظة: يمكن استخدام هذه الوظيفة فقط إذا كانت مدعمة من قبل مشغل الشبكة أو مزود الخدمة. يمكن للهواتف التي توفر مزايا الرسائل المصورة فقط استلام الرسائل المصورة وعرضها.

#### استلام رسالة مصورة

لعرض الرسالة فورًا، اضغط على عرض. اضغط على خيارات لتحصل على الخيارات التالية للرسائل المصورة: مسح، رد، دردشة، تحرير نص، حفظ الصورة، كشاشة مؤقتة، استخدام الرقم، كتذكير، التفاصيل.

# قوائم التوزيع

إذا كنت تحتاج الإرسال رسائل لمجموعة مستلمين محددة بشكل متكرر، يمكنك تعريف قائمة توزيع واستخدامها عند إرسال الرسالة. يمكن تحديد حتى ٦ قوائم توزيع تحتوي كل منها على ١٠ مستلمين كحد أقصى. يرسل الهاتف رسالة نصية لكل مستلم بشكل منفصل.

الإضافة قائمة توزيع جديدة، اختر القائمة > رسائل > قوائم التوزيع. حدد خيارات > إضافة قائمة. قم بتسمية قائمة التوزيع بالاسم الذي تريده وحدد خيارات > عرض القائمة. الإضافة اسم إلى القائمة، حدد خيارات > إضافة اسم. يمكنك إضافة ١٠ مستلمين بحد أقصى لقائمة توزيع واحدة.

لعرض وتعديل قوائم التوزيع، اختر القائمة > رسائل > قوائم التوزيع.

في حالة فشل إرسال الرسالة إلى مستلم أو أكثر، سيتم عرض تقرير يسرد عدد محاو لات الإرسال الفاشلة والناجحة والأسماء التي لم يتم العثور عليها. يمكن اختيار كل فنة من خلال تحديد الحتيار.

- الأسماء الموجودة في المجموعة التي لم يتم العثور عليها هي أسماء موجودة في قائمة التوزيع التي تم حذفها من دليل الهاتف. يمكن مسح هذه الأسماء من القائمة من خلال اختيار مسح.
  - إعادة إرسال لإعادة إرسال الرسالة إلى المستلمين الذين تعثر إرسال الرسالة إليهم.
    - عرض لعرض قائمة بالمستلمين الذين تعثر إرسال الرسالة إليهم.

### نماذج

يمكنك عرض وتعديل الرسائل المعدة مسبقًا (نماذج) والتي يمكنك استخدامها في كتابة رسالة.

### وجوه ضاحكة

يمكنك تعديل وجوه ضاحكة وحفظها مثل ":-)"، ويمكنك استخدامها في كتابة الرسائل.

### مسح الرسائل

اختر القائمة > رسائل > مسح الرسائل.

لمسح جميع الرسائل المقروءة من جميع الحافظات؛ اختر كل المقروء > موافق. اختر موافق عند ظهور مسح الرسائل المقروءة من كل الحافظات؟ فيما بعد.

لمسح جميع الرسائل المقروءة من إحدى الحافظات، انتقل إلى الحافظة واختر موافق. اختر موافق عند ظهور مسح جميع الرسائل التي قرئت من الحافظة؟ فيما بعد.

#### ضبط الرسائل

يوفر الهاتف نو عين من ضبط الرسانل: ضبط خاص لكل مجموعة ضبط ("مجموعة")، وضبط آخر عام لكل الرسائل النصية.

## الوضع ١ (القائمة ١-١١-١)١

الوضع هو مجموعة من الضبط المطلوب لإرسال الرسائل النصية والمصورة.

تحتوي كل مجموعة ضبط على الضبط التالي: رقم هاتف مركز الرسانل، سترسل الرسائل على شكل، صلاحية الرسالة وإعادة تسمية وضع الإرسال. ستحتاج إلى رقم هاتف مركز الرسائل لإرسال رسائل نصية ومصورة. يمكنك الحصول على هذا الرقم من مزود الخدمة.

# عام (القائمة ١-١١-٢)٢

ينطبق الضبط في هذه القائمة الفر عية على جميع الرسائل النصية المرسلة، بغض النظر عن المجموعة المحددة. الضبط المتاح هو: تقارير النسليم، الرد عن طريق نفس المركز ودعم الأحرف اختر دعم الأحرف الختر دعم الأحرف كي تحدد طريقة معالجة الهاتف لحروف Unicode في الرسائل النصية. " إذا قمت بتحديد الخيار كامل، سيقوم الهاتف بارسال جميع حروف Unicode المُضمنة برسالة نصية، مثل 'à' والحروف السيريلية، إلى هاتف متوافق، في حالة دعم الشبكة لهذا الخيار.

١ يعتمد العدد الإجمالي للمجموعات على عدد المجموعات التي توفر ها بطاقة SIM.

٢. يعتمد رقم الاختصار لهذه القائمة على عدد المجموعات المتاحة. وقد فرض هنا أن هناك مجموعة واحدة متاحة.

٣. قد يختلف توفر هذه القائمة تبعًا لمزود الخدمة الخاص بك.

وإذا قمت بتحديد الخيار مصغر، سيحاول الهاتف تحويل حروف Unicode إلى الحروف العادية (بدون Unicode) المناظرة لها، على سبيل المثال، 'à' إلى 's'، كما سيقوم بتحويل الحروف اليونانية الصغيرة إلى حروف كبيرة. في حالة عدم وجود حروف عادية مناظرة لحروف للسادوف Unicode، يتم إرسال الحروف في شكل حروف Unicode.

#### خدمة المعلومات

يمكنك باستخدام خدمة الشبكة هذه، استلام رسائل حول موضوعات مختلفة من الشبكة. لمزيد من التفاصيل، اتصل بمزود الخدمة.

# رقم البريد الصوتي

يمكنك حفظ رقم هاتف صندوق البريد الصوتي الخاص بك وتغييره (خدمة شبكة).

### محرر أوامر الخدمة

يمكنك إرسال طلبات خدمة إلى مزود الخدمة الخاص بك. أدخل الحروف التي تريدها. اضغط مع الاستمرار على # للتبديل بين الحروف والأرقام. اختر إرسال لإرسال الطلب.

# ■ الأسماء (القائمة ٢)



يمكن حفظ أسماء وأرقام هواتف في ذاكرة الهاتف (دليل الهاتف الداخلي) أو في ذاكرة بطاقة SIM (دليل هاتف SIM). يسع دليل الهاتف الداخلي لحفظ ٥٠ اسم بحد أقصىي.

#### البحث عن اسم ورقم هاتف

في وضع الانتظار ، اختر القائمة > الأسماء > بحث. أدخل الحرف الأول (الحروف الأولى) من الاسم الذي تبحث عنه واختر بحث. اضغط على مفتاح التنقل لأعلى أو لأسفل لإيجاد الاسم المطلوب. في حالة حفظ الاسم أو رقم الهاتف في ذاكرة بطاقة SIM، يتم عرض الرمز ◘ في الركن العلوي الأيمن من شاشة العرض، وفي حالة حفظه في الذاكرة الداخلية للهاتف، يظهر الرمز ∰ بدلاً منه.

البحث السريع: اضغط على مفتاح التنقل الأسفل في وضع الانتظار، وأدخل الحرف الأول من الاسم. اضغط على مفتاح التنقل لأعلى أو الأسفل الإيجاد الاسم المطلوب.

يمكنك أيضًا استخدام الخيارات التالية:

- أرقام الخدمة للاتصال بأرقام الخدمة الخاصة بمزود الخدمة إذا كانت مُضمنة في بطاقة SIM.
   (خدمات شبكة).
- أرقام المعلومات للاتصال بأرقام المعلومات الخاصة بمزود الخدمة إذا كانت مُضمنة في بطاقة SIM. (خدمات شبكة).
  - إضافة اسم لحفظ الأسماء وأرقام الهواتف في دليل الهاتف.
- مسح لمسح الأسماء وأرقام الهواتف من دليل الهاتف واحداً تلو الآخر أو جميعها في وقت واحد.
  - تعديل لتعديل الأسماء و الأرقام في الأسماء.
- نسخ لنسخ جميع الأسماء وأرقام الهواتف مرة واحدة أو نسخها واحداً تلو الآخر من ذاكرة الهاتف إلى ذاكرة بطاقة SIM، أو العكس.

- تخصيص نغمة لضبط الهاتف لتشغيل نغمة الرنين التي تريدها عند تلقي مكالمة من رقم هاتف معين. حدد رقم الهاتف أو الاسم الذي تريده و اختر تخصيص. لاحظ أن هذه الميزة تعمل فقط عندما يتمكن كل من الشبكة و الهاتف من تعريف هوية المتصل و إرسالها.
  - إرسال رقم الهانف لإرسال معلومات الاتصال لأحد الأشخاص في شكل رسالة عبر الأثير (OTA) في حالة دعم الشبكة لهذه الخدمة.

#### ضبط الأسماء

في وضع الانتظار، اختر القائمة > الأسماء > الضبط. ثم حدد:

- الذاكرة المستخدمة: لتحديد حفظ الأسماء وأرقام الهواتف في الهاتف أو البطاقة. لاحظ أنه عند تغيير البطاقة يتم تحديد ذاكرة البطاقة تلقائيًا.
  - عرض الأسماء: لتحديد كيفية عرض الأسماء وأرقام الهواتف سواء في قائمة الاسم والرقم (عرض اسم واحد ورقم واحد في مرة واحدة)، أو في قائمة الأسماء (ثلاثة أسماء في مرة واحدة).
- حالة الذاكرة: للتحقق من عدد الأسماء وأرقام الهواتف المحفوظة بالفعل والعدد المتبقي الذي يمكن
   حفظه في كل دليل هاتف.



# ■ سجل المكالمات (القائمة ٣)

يسجل الهاتف أرقام المكالمات التي لم يرد عليها، والمكالمات المستلمة، والمكالمات الصادرة، والمدة التقريبية للمكالمات وتكلفتها. يمكنك أيضًا عرض ضبط بطاقة SIM المدفوعة مسبقًا وتعديله (خدمة شبكة). يسجل الهاتف المكالمات التي لم يرد عليها والمكالمات المستلمة في حالة تشغيل الهاتف ووجوده في منطقة الخدمة، إذا كانت الشبكة تدعم هذه الوظائف.

## قوائم المكالمات الأخيرة

عندما تحدد خيارات في قائمة مكالمات لم يرد عليها أو المكالمات المستلمة أو المكالمات الصادرة، يمكنك عرض مدة المكالمة وتعديل رقم الهاتف المسجل أو عرضه أو الاتصال به، أو إضافته إلى الأسماء أو حذفه من القائمة. كما يمكنك أيضًا إرسال رسالة نصية من خلال (إرسال الرسالة).

## عدادات المكالمات وعدادات الوقت



ملاحظة: يتفاوت مبلغ الفاتورة للمكالمات و الخدمات التي يقدمها لك مزود الخدمة تبعًا لخصائص الشبكة وتقريب الكسور الحسابية للفواتير والضرائب الخ.

- مدة المكالمات: لعرض المدة التقريبية للمكالمات الصادرة والواردة. يمكنك إعادة ضبط عدادات المكالمات من خلال اختيار مسح عدادات الوقت.
- تكاليف المكالمات: لعرض التكلفة التقريبية للمكالمة الأخيرة أو لكل المكالمات بالوحدات المحددة في وظيفة عرض التكاليف بـ.
- ضبط تكاليف المكالمات: يمكنك باستخدام وظيفة حدود تكلفة المكالمات، الحد من تكاليف
  المكالمات للعدد المطلوب من وحدات التكلفة أو وحدات العملة (خدمة شبكة). يمكنك، باستخدام
  وظيفة عرض التكاليف ب، تحديد الوحدات التي سيعرض بها الهاتف وقت التحدث المتبقي (اتصل
  بمزود الخدمة لمعرفة أسعار وحدات التكلفة).

المبلغ المدفوع: عند استخدام بطاقة SIM مدفوعة مسبقا، يمكنك إجراء المكالمات فقط عند توفر
وحدات شحن كافية على بطاقة SIM (خدمة شبكة). الخيارات المتوفرة هي: عرض معلومات
المبالغ الدائنة (لعرض أو إخفاء الوحدات المتبقية في وضع الانتظار)، المبلغ المتبقي (لعرض
مقدار الوحدات المتبقية)، تكاليف آخر عمل وحالة الشحن.



ملاحظة: حين لا يتبقى كثير من وحدات الشحن أو وحدات العملة، سيكون من الممكن إجراء مكالمات فقط إلى رقم الطوارئ الرسمي المبرمج بالهاتف.

# ■ النغمات (القائمة ٤)



يمكنك، في هذه القائمة، تغيير ضبط الوضع المحدد وتأليف نغمات رنين خاصة بك. انظر "الأوضاع (القائمة ٥)" الصفحة ٣٩.

- نغمة الرنين: لضبط تشغيل النغمة التي تسمعها عند استلام مكالمة.
- مستوى صوت الرنين: لضبط مستوي صوت نغمات الرنين ونغمات تنبيه الرسائل.
- تتبیه المكالمات الواردة: لتحدید طریقة ایلاغ الهاتف لك بالمكالمات الصوتیة الواردة: على سبیل المثال، عند تحدید ایقاف، بظل الهاتف صامتا عند استلام مكالمة ویظهر الرمز في في وضع الانتظار.
  - نغمة تنبيه للرسائل: لضبط النغمة التي تسمعها عند استلام رسالة نصية.
    - نغمات المفاتيح: لضبط مستوى صوت نغمات المفاتيح.
  - نغمات التحذير: لضبط الهاتف لإصدار رنين، عند نفاد شحن البطارية مثلاً.
  - التنبيه بالاهتزاز: لضبط الهاتف للاهتزاز عند استلام مكالمة أو رسالة نصية.

 تتبيه إيقاعي مع الإضاءة: لضبط أضواء الهاتف لتومض علي إيقاع نغمة الرنين أو نغمة تتبيه الرسائل المحددة. يتم تعطيل التتبيه بالاهتز از عند توصيل الهاتف بجهاز شحن أو بحامل سطح المكتب.



## ■ الأوضاع (القائمة ٥)

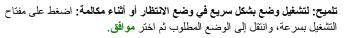
يمكنك تخصيص نغمات الهاتف حسب الأحداث والبيئات المختلفة. قم أو لا بتخصيص مجموعات الضبط والأوضاع حسب رغبتك الشخصية وسوف تحتاج فقط إلى تتشيط وضع لاستخدامه.

#### تشغيل أحد الأوضاع وتغيير ضبطه

اختر من قائمة الأوضاع الوضع المطلوب واختر تشغيل.

لتغيير ضبط الوضع المحدد، اختر ضبط خاص > نغمة الرنين، مستوى صوت الرنين، تتبيه المكالمات الواردة، نغمة تتبيه للرسائل، نغمات المفاتيح، نغمات التحذير، التتبيه بالاهتزاز، تتبيه إيقاعي مع الإضاءة، الشاشة المؤقتة، أو إعادة تسمية (غير متاحة تحت الوضع عام). حدد الخيار الذي تريده، واختر موافق.

يمكنك أيضًا تغيير ضبط الوضع المحدد حاليًا في ضبط النغمة، انظر "النغمات (القائمة ٤)" الصفحة ٣٨.







# ■ الضبط (القائمة ٦)

في هذه القائمة، يمكنك تعديل العديد من إعدادات ضبط الهاتف. كما يمكنك أيضًا إعادة ضبط بعض ضوابط القائمة إلى قيمها الافتر اضية من خلال اختيار استعادة ضبط المصنع.

## ضبط الوقت

#### الساعة

لضبط الهاتف لعرض الوقت الحالي في وضع الانتظار ، وضبط الوقت وتحديد تتسيق الوقت، ١٢ ساعة أو ٢٤ ساعة. في حالة سحب البطارية من الهاتف، فقد تحتاج إلى إعادة ضبط الوقت مرة أخرى.

#### ضبط التاريخ

لضبط التاريخ الصحيح. في حالة سحب البطارية من الهاتف، فقد تحتاج إلى إعادة ضبط التاريخ مرة أخرى.

## التحديث الآلى للتاريخ والوقت

نقوم خدمة الشبكة هذه بتحديث التاريخ والوقت تبعًا للمنطقة الزمنية الحالية. لا يقوم التحديث الألي للتاريخ والوقت بتغيير الموعد الذي تم ضبطه للمنبه أو لملاحظات رسانل التذكير. حيث يتم ضبطها طبقًا للتوقيت المحلي. وقد يؤدي التحديث إلى انتهاء بعض النتبيهات التي تم ضبطها.

## ضبط المكالمات

 تحويل المكالمات لتحويل المكالمات الواردة إلى رقم البريد الصوتي الخاص بك أو إلى أي رقم هاتف آخر (خدمة شبكة). حدد خيار التحويل المطلوب، على سبيل المثال، حدد التحويل عند انشغال الخط لتحويل المكالمات عندما تكون مشغو لا بمكالمة أخرى أو عند رفض مكالمة.

يمكن تشغيل عدة خيار ات للتحويل في نفس الوقت. عند تشغيل تحويل جميع المكالمات الصوتية، يتم عرض الرمز 🚛 على شاشة الهاتف في وضع الانتظار.

قم بضبط الخيار المحدد على وضع (تشغيل) أو إيقاف التشغيل (الغاء)، أو تحقق من تتشيط الخيار من خلال تحديد معرفة الوضع، أو حدد مهلة لبعض خيارات التحويل من خلال ضبط التأخير (غير متاح لكل خيارات التحويل).

- معاودة الاتصال آليا: لضبط الهاتف لإجراء عشر محاولات بحد أقصى للاتصال بالرقم بعد فشل محاولة اتصال.
  - الاتصال السريع: عند تشغيل الاتصال السريع، يمكنك الاتصال بالأسماء وأرقام الهواتف المخصصة لمفاتيح الاتصال السريع من ٢ إلى ٩ من خلال الضغط مع الاستمرار على المفتاح المناظر.
- خدمة انتظار المكالمات: عند تشغيل خدمة الشبكة هذه، ستعلمك الشبكة بورود مكالمة جديدة أثناء انشغالك بمكالمة أخرى. اختر رد للرد على المكالمة. توضع المكالمة الأولى قيد الانتظار. اختر إنهاء لإنهاء المكالمة النشطة.
- إرسال هويتي: لضبط رقم الهاتف بحيث يتم عرضه من خلال (تشغيل) أو إخفاؤه من خلال (إيقاف) عن الشخص الذي تجري معه المكالمة (خدمة شبكة). عند تحديد الضبط المسبق، سيتم استخدام الضبط المنقق عليه مع مزود الخدمة.
- الخط المستمل: باستخدام خدمة الشبكة هذه، يمكنك تحديد خط الهاتف ١ أو ٢ لإجراء المكالمات،
   أو منع تحديد الخط، في حالة دعم بطاقة SIM لهذه الخدمة.

يمكن الرد على المكالمات الواردة بغض النظر عن الخط المحدد. ومع ذلك، إذا حددت الخط ٢ فسيتعذر عليك إجراء المكالمات بدون الاشتراك في هذه الخدمة. عند تحديد الخط ٢، يتم عرض "٢" على شاشة الهاتف في وضع الانتظار.

#### ضبط الهاتف

اللغة: لتحديد لغة نصوص شاشة الهاتف.

عرض معلومات الخلايا: لضبط الهاتف بحيث يوضح أنه يتم استخدامه داخل شبكة خلوية قائمة على تقنية الشبكة الخلوية الصغيرة (MCN) (خدمة شبكة). لمزيد من المعلومات، اتصل بمزود الخدمة. رسالة النرحيب: يمكنك إدخال رسالة يتم عرضها لفترة وجيزة على شاشة الهاتف عند تشغيله. اختيار الشبكة: لضبط الهاتف لتحديد الشبكة الخلوية المتاحة في منطقة الخدمة أليًا، أو يمكنك تحديد الشبكة يدويًا. يلزم وجود اتفاقية تجوال بين الشبكة المحددة والشبكة المحلية الخاصة بك. تأكيد تطبيقات خدمات البطاقة: لضبط الهاتف لعرض أو إخفاء رسائل التأكيد عند استخدام خدمات بطاقة (القائمة ١١)" الصفحة ٥٠).

## ضبط الجهاز الملحق

تظهر قائمة ضبط الجهاز الملحق في حالة اتصال الهاتف بأحد الأجهزة الملحقة مثل سماعات الرأس. اختر القائمة > الضبط > ضبط الجهاز الملحق > طقم الرأس أو هاندز فري.

- اختر الوضع الافتراضي لاختيار الوضع الذي يستخدمه الهاتف عند توصيل الجهاز الملحق.
- اختر الرد التلقائي لضبط الهاتف للرد على المكالمة الواردة تلقائيًا بعد خمس ثوان. في حالة ضبط
   تتبيه المكالمات الواردة على الوضع نغمة تتبيه واحدة أو إيقاف، لن يتم استخدام الرد التلقائي.
  - اختر الأضواء لضبط الأضواء دائمًا على الوضع تشغيل. اختر آلي لضبط تشغيل الأضواء لمدة
     ١٥ ثانية بعد الضغط على أي مفتاح. ولا يكون خيار الأضواء متاحًا إلا في حالة اختيار هاندز فري.

## ضبط قفل المفاتيح

يمكنك ضبط قفل لوحة مفاتيح الهاتف تلقائيًا، قفل المفاتيح آلياً، بعد فترة زمنية محددة مسبقًا عندما يكون الهاتف في وضع الانتظار ولا يتم استخدام أي من وظائفه خلال تلك الفترة. يمكنك أيضًا استخدام قفل مفاتيح الحماية لقفل لوحة مفاتيح الهاتف برمز حماية: رمز قفل المفاتيح.

- اختر القائمة > الضبط > ضبط قفل المفاتيح. لتتشيط قفل المفاتيح آلياً، اختر تشغيل وسيعرض الهاتف ضبط التأخير. أدخل الفترة الزمنية ثم اختر موافق. يمكنك ضبط هذه الفترة من ١٠ ثوان إلى ٦٠ دقيقة. لإيقاف تشغيل قفل المفاتيح آلياً، حدد إيقاف.
- اختر القائمة > الضبط > ضبط قفل المفاتيح > رمز قفل المفاتيح. انتشغيل قفل مفاتيح الحماية،
   أدخل رمز الحماية واختر موافق. انظر "رموز الخدمة" الصفحة ١١. بعد تحديد تشغيل، سيطلب الهاتف إدخال رمز الحماية كل مرة يتم فيها اختيار إلغاء القفل. لإيقاف تشغيل قفل المفاتيح، حدد إيقاف.

انظر أيضًا "قفل لوحة المفاتيح" الصفحة ٢٢.

#### ضبط الحماية



ملاحظة: عند استخدام وظائف الحماية التي تحد من المكالمات (مثل حظر المكالمات ومجموعة مستعملين محددة والاتصال بأرقام محددة)، قد يمكنك الاتصال بأرقام الطوارئ في بعض الشبكات (مثل ١١٢ أو أي رقم رسمي آخر للطوارئ).

- طلب الرمز الشخصي: يمكنك ضبط الهاتف لطلب الرمز الشخصي PIN لبطاقة SIM عند تشغيله. لا تسمح بعض بطاقات SIM بإيقاف تشغيل هذه الوظيفة.
- خدمة حظر المكالمات: يمكنك، باستخدام خدمة الشبكة هذه، تقييد إجراء المكالمات واستلامها باستخدام الهاتف. حدد أحد خيارات الحظر واضبطه على وضع (تشغيل) أو إيقاف (إلغاء) أو تحقق من تشغيل الخدمة (معرفة الوضع).
- الاتصال بأرقام محددة: يمكنك تقييد المكالمات الصادرة لأرقام هواتف محددة (خدمة شبكة).
- مجموعة مستعملين محددة: باستخدام خدمة الشبكة هذه، يمكنك تحديد مجموعة أشخاص يمكنك تبادل الاتصالات معهم.
- مستوى الحماية: لضبط الهاتف ليطلب رمز الحماية عند إدخال بطاقة SIM جديدة بالهاتف،
   الهاتف، أو الذاكرة، عند تحديد دليل الهاتف الداخلي.
- لاحظ أنه عند تغيير مستوى الحماية، يتم مسح جميع قوائم المكالمات الأخيرة، متضمنة المكالمات التي لم يرد عليها و المكالمات المستلمة و المكالمات الصادرة.
  - تغيير رموز الخدمة: يمكنك تغيير رمز الحماية أو رمز PIN أو PIN2 أو كلمة سر الحظر.
     يمكن أن تتضمن هذه الرموز الأرقام من صفر إلى ٩ فقط.

تجنب استخدام رموز الخدمة المشابهة لأرقام الطوارئ، مثل ١١٢، لمنع الاتصال غير المقصود برقم الطوارئ.

## استعادة ضبط المصنع

لإعادة ضبط بعض إعدادات القوائم إلى قيمها الأصلية، اختر القائمة، ثم اختر الضبط > استعادة ضبط المصنع. أدخل رمز الحماية واختر موافق. لا يتم حذف الأسماء وأرقام الهواتف المحفوظة في دليل الهاتف.



## ■ المنبه (القائمة ٧)

يمكنك ضبط التنبيه ليصدر صوتًا في الموعد الذي تريده مرة و احدة فقط، أو بشكل متكرر، على سبيل المثال، في كل يوم عمل.

اختر القائمة > المنبه. أدخل موعد التنبيه. عندما تصدر نغمة التنبيه، يمكنك إيقافها بالضغط على مفتاح المسح/الخروج. وفي حالة اختيار تحقوة، يتوقف التنبيه ويعاود التنبيه في خلال ٦ دقائق.

عند حلول وقت النتبيه أثناء إغلاق الهاتف، سيقوم الهاتف بتشغيل نفسه تلقانيًا وبيداً في إصدار نغمة النتبيه. في حالة الضغط على مفتاح المسح/الخروج، فسيسألك الهاتف إذا ما كنت تريد تشغيل الهاتف لإجراء المكالمات. اضغط على مفتاح المسح/الخروج لإيقاف تشغيل الهاتف أو اختر نعم لإجراء مكالمات واستلامها.



# ■ رسائل التذكير (القائمة ٨)





ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم الهاتف حين يكون استعمال الهواتف المحمولة محظورًا أو عندما تسبب خطرًا أو تشويشًا.

يمكنك باستخدام هذه الذاكرة المساعدة، حفظ ملاحظات نصية قصيرة مع تنبيه. ويتم تشغيل التنبيه عند حلول التاريخ والوقت المضبوط.

يمكن تحديد الخيارات التالية: إضافة جديد، أو عرض الكل، أو مسح، أو تعديل أو إرسال لإضافة رسالة تذكير جديدة أو عرض رسائل تذكير موجودة أو تعديلها أو إرسالها، أو حذف رسائل التذكير و احدة تلو الأخرى أو الكل في مرة و احدة.

عند حلول موعد رسالة التذكير، يمكنك إيقاف التنبيه بالضغط على مفتاح المسح/الخروج. وفي حالة اختيار محفوة، يعاود الهاتف التنبيه في خلال ١٠ دقائق.

# ■ الألعاب (القائمة ٩)



يوفر لك الهاتف بعض الألعاب لممارستها. تم تزويد كل لعبة بتعليمات مختصرة.



ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم الهاتف حين يكون استعمال الهواتف المحمولة محظورًا أو عندما تسبب خطرًا أو تشويشًا.

#### تعديل الضبط العام للألعاب

اختر الضبط. يمكنك ضبط الأصوات والأضواء والاهتزازات (الاهتزاز) للعبة لاحظ أنه عند ضبط نغمات التحذير على ايقاف التشغيل، فقد لا يصدر الهاتف صوئًا حتى عند ضبط الأصوات على وضع التشغيل، وعند ضبط التنبيه بالاهتزاز على ايقاف التشغيل، فلن يهتز الهاتف حتى عند ضبط الاهتزاز.



# ■ الملحقات (القائمة ١٠)

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل الستخدام هذه الوظيفة.



لا تستخدم الهاتف حين يكون استعمال الهواتف المحمولة محظورًا أو عندما تسبب خطرًا أو تشويشًا.

#### الحاسبة

تم نزويد الهاتف بحاسبة يمكن استخدامها أيضًا لإجراء تحويل العملات. دقة الحاسبة محدودة ويحتمل حدوث أخطاء تحويلية، لاسيما مع عمليات القسمة الطويلة. في وضع الانتظار، اختر القائمة > الملحقات > الحاسبة.

## إجراء عملية حسابية

- تستخدم المفاتيح من إلى ٩ لإدخال رقم. يستخدم المفتاح # لإدخال علامة عشرية. اضغط على مفتاح المسح/الخروج لمسح آخر رقم. لتغيير الإشارة حدد خيارات > تغيير الإشارة.
  - اضغط على \* مرة و احدة للجمع "+"، ومرتين للطرح "-"، وثلاث مرات للضرب "\*"، وأربع مرات للقسمة "/".
  - للحصول على الناتج، حدد خيارات > الناتج. اضغط مع الاستمرار لمسح الشاشة لإجراء عملية حسابية جديدة.

#### إجراء تحويل العملات

لحفظ سعر الصرف، حدد خيارات > سعر الصرف > الوحدة الأجنبية بالعملة المحلية أو الوحدة المحلية بالعملة المحلية، وأدخل القيمة (اضغط على # لكتابة علامة عشرية)، واختر موافق. لإجراء التحويل: أدخل المبلغ المراد تحويله، ثم حدد خيارات > بالعملة المحلية أو بالعملة الأجنبية.

## ساعة إيقاف

يمكن استخدام ساعة الإيقاف لقياس الوقت، على سبيل المثال، في الألعاب الرياضية المختلفة. اختر القائمة > الملحقات > ساعة إيقاف.

اختر بدء لبدء التوقيت. لأخذ الوقت، اختر إيقاف. عند توقف التوقيت، يمكنك تحديد خيارات للوصول إلى بدء، أو إعادة ضبط أو إنهاء. في حالة تحديد بدء، يستمر التوقيت بادئا من الحدث الموقت من قبل. إعادة ضبط الوقت إلى الصفر.

لضبط قياس الوقت للاستمرار في الخلفية، اضغط مع الاستمرار على مفتاح المسح/الخروج مرتين. أثناء تشغيل قياس الوقت، يومض الرمز 🗗 في وضع الانتظار.

لاحظ أن استخدام ساعة الإيقاف يستهلك من طاقة البطارية، مما يقلل من وقت تشغيل الهاتف. احرص على عدم تشغيلها في الخلفية أثناء أداء عمليات أخرى بالهاتف.

## موقت العد التنازلي

يمكنك ضبط التنبيه لإصدار نغمة تنبيه بعد انقضاء فترة من الوقت.

اختر القانمة > الملحقات > موقت العد النتازلي. أدخل الفترة الزمنية للنتبيه ثم اختر موافق. يمكنك أيضًا كتابة ملاحظة للتنبيه، وتغيير الفترة الزمنية وإيقاف الموقت.

أثناء تشغيل الموقت، يظهر الرمز 🖸 في وضع الانتظار.

عند حلول موعد النتبيه، يصدر الهاتف نغمة نتبيه ويومض النص المناسب. اضغط على أي مفتاح لإيقاف التنبيه.

## مؤلف النغمات

C	d	е
f	0 <b>g</b> 0	а
b	-	+

يمكنك تأليف نغمات رنين خاصة بك. حدد النغمة التي تريد تعديلها وأدخل النغمات. على سبيل المثال، اضغط على ٤ للنغمة f.

٨ لتقصير (-) مدة النغمة أو السكنة و ٩ (+) لتطويلها. • لإدخال سكنه موسيقية.
 \* لضبط المقطع الثماني. # لزيادة حدة النغمة (غير متاح للنغمات e و b).
 لتحريك المؤشر لليمين أو للبسار ، اضغط على مفتاحي التنقل لأعلى أو لأسفل.

اضغط على مفتاح المسح/الخروج لحذف نغمة أو للتوقف على يسار المؤشر.

عند الانتهاء من إدخال النغمة، حدد خيارات > تشغيل، أو حفظ، أو السرعة، أو مسح الشاشة، أو إنهاء

#### الشاشة المؤقتة

يمكنك تحديد صورة لتُعرض على شاشة الهاتف بعد فترة زمنية محددة: انتهاء الوقت. اختر القائمة > الملحقات > الشاشة المؤقتة. حدد الصورة والمهلة التزمنية التي يتم بعدها تشغيل الشاشة المؤقتة. لاحظ أن الشاشة المؤقتة تحجب جميع الرسومات والنصوص التي تظهر على شاشة الهاتف في وضع الانتظار.

#### الضوء الوامض

انظر "الضوء الوامض" الصفحة ١٩.



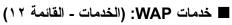
## ■ خدمات البطاقة (القائمة ١١)

يتم عرض هذه القائمة فقط إذا كانت بطاقة SIM تقدم خدمات إضافية. ويعتمد اسم ومحتوى هذه القائمة على الخدمات المتاحة.



ملاحظة: لمعرفة مدى توفر خدمات SIM وأسعارها ومعلومات حولها، اتصل ببانع بطاقة SIM، مثل مشغل الشبكة أو مزود الخدمة أو أي تاجر آخر.







يمكنك في هذه القائمة استخدام خدمات WAP (بروتوكول التطبيقات اللاسلكية)، مثل الألعاب الفورية المصممة خصيصًا للهاتف المحمول وتحت رعاية مزودي خدمة WAP.

للوصول إلى هذه القائمة: اختر القائمة (في وضع الانتظار) > خدمات.



ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم الهاتف حين يكون استعمال الهواتف المحمولة محظورًا أو عندما تسبب خطرًا أو تشويشًا.

لاحظ أن صفحات WAP تستخدم لغة التعيين اللاسلكية (WML). لا يمكن عرض صفحات الويب التي تستخدم لغة تعيين النصوص التشعبية (HTML) على هذا الهاتف. لمعرفة مدى توافر خدمات WAP، والأسعار، والتعريفات، ارجع إلى مشغل الشبكة و/أو مزود خدمة WAP الذي ترغب في استخدام خدماته. وسيقدم لك مزودو الخدمة أيضًا تعليمات حول كيفية استخدام الخدمات الخاصة بهم.

## الخطوات الأساسية للوصول إلى خدمة WAP واستخدامها

- احصل على ضبط الاتصال اللازم لخدمة WAP المراد استخدامها واحفظه.
   انظر إعداد الهاتف لخدمة WAP.
  - قم بإجراء الاتصال بخدمة WAP، انظر الصفحة ٥٣.
    - ٣. تصفح صفحات خدمة WAP، انظر الصفحة ٥٤.
    - ٤. إنهاء الاتصال بخدمة WAP، انظر الصفحة ٥٦.

#### إعداد الهاتف لخدمة WAP

قد تحصل على ضبط الاتصال كرسالة نصية من مشغل الشبكة أو مزود الخدمة الذي يقدم خدمة WAP التي تريد استخدامها. اتصل بمشغل الشبكة المحلي أو مزود الخدمة، أو قم بزيارة نادي نوكيا www.nokia.com/clubnokia.

يمكنك أيضًا إدخال الضبط يدويًا.

#### حفظ الضبط المستلم كرسالة نصية

عند استلام ضبط الاتصال كرسالة نصية، سيتم عرض عبارة تم استلام ضبط الخدمة على الشاشة.

• لحفظ الضبط المستلم، حدد خيارات > حفظ.

لعرض الضبط قبل حفظه، حدد خيارات > عرض. اختر حفظ لحفظ الضبط أو رجوع للعودة إلى
 قائمة خيارات.

#### إدخال ضبط الاتصال

اتصل بمشغل الشبكة المحلي أو مزود الخدمة للحصول على ضبط WAP الملائم. قد يتوفر الضبط على موقع الويب الخاص بهما.

- ١. اختر خدمات > الضبط > ضبط الاتصال.
- ٢. انتقل إلى مجموعة ضبط الاتصال المراد تعديلها.
  - ٣. حدد خيارات > تعديل.
- ٤. قم بتغيير الإعدادات الآتية واحدًا تلو الآخر. قم بإجراء كل الإعدادات المناسبة.
- الصفحة الرئيسية: أدخل عنوان صفحة البدء لخدمة WAP المراد استخدامها (اضغط على ١ لإدخال النقطة) ثم اضغط على موافق.
  - وضع الجلسة: اختر دائمة أو مؤقتة.
  - تأمين الاتصال: اختر تشغيل أو إيقاف.
- عند تشغيل تأمين الاتصال يحاول الهاتف استخدام اتصال آمن مع خدمة WAP. إذا لم يتوفر تأمين الاتصال، لن يمكن إجراء الاتصال. إذا كنت ترغب في الاتصال على أية حال، رغم عدم تأمين الاتصال، فقم بضبط تأمين الاتصال على إيقاف.
- حامل البيانات: تأكد من تحديد بيانات GSM. بالنسبة للأسعار، وسرعة الاتصال والمعلومات الأخرى، اتصل بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة المحلى.
  - رقم الاتصال: أدخل الرقم واختر موافق.
  - عنوان IP: أدخل العنوان (اضغط على \* لإدخال النقطة) ثم اختر موافق.
    - طريقة التحقق: حدد عادى أو آمن.

- نوع مكالمة البيانات: اختر تناظري أو ISDN.
- اسم المستخدم: أدخل اسم المستخدم (اضغط على ١ لإدخال النقطة) ثم اضغط على موافق.
  - كلمة السر: أدخل كلمة السر واختر موافق. كرر ذلك لتأكيد كلمة السر.
- بمجرد إجراء جميع الإعدادات المناسبة، يمكنك تغيير اسم مجموعة الضبط. اضغط على مفتاح
  المسح/الخروج للخروج ثم حدد خيارات > إعادة تسمية. أدخل الاسم ثم اختر موافق.
  - تم الأن حفظ الإعدادات ويمكنك إجراء الاتصال بخدمة WAP انظر الصفحة ٥٣.

#### إرسال ضبط WAP

يمكنك إرسال ضبط WAP إلى هاتف متوافق.

- ١. من قائمة خدمات اختر ، الضبط > ضبط الاتصال.
- ٢. انتقل إلى مجموعة ضبط الاتصال المراد إرسالها.
  - ٣. حدد خيارات > إرسال الضبط.
  - ٤. أدخل رقم هاتف المستلم ثم اختر موافق.
    - لا يتم إرسال اسم المستخدم وكلمة السر.

## إجراء الاتصال بخدمة WAP

1. قم بتشغيل ضبط خدمة WAP المراد استخدامها:

اختر خدمات > الضبط > ضبط الاتصال. انتقل إلى مجموعة الضبط المر اد استخدامها، وحدد خيارات > تشغيل. إذا أردت استخدام خدمة WAP كالمرة السابقة، يمكنك تخطى هذه الخطوة.

- قم بإجراء الاتصال بخدمة WAP بواحدة من الطرق الآتية:
- افتح الصفحة الرئيسية لخدمة WAP. اختر خدمات > الصفحة الرئيسية.
- ابدأ الاتصال في وضع الانتظار. عندما لا تدخل أية حروف على الشاشة، اضغط مع الاستمرار على ٠.
- حدد علامة خدمة WAP. اختر خدمات > العلامات، انتقل إلى العلامة المطلوبة، ثم حدد خیارات > ذهاب إلى.
- إذا لم تعمل العلامة (قد يتم عرض عبارة تأكد من ضبط الخدمة)، حينئذ قم بتغيير المجموعة النشطة من ضبط الاتصال وأعد المحاولة مرة أخرى.
- أدخل عنوان خدمة WAP. اختر خدمات > ذهاب للعنوان، ثم أدخل العنوان (اضغط على \* لإدخال رموز خاصة) واختر مواقق.

لاحظ أنه ليس من الضروري إضافة البادئة //:http قبل العنوان لأنه سيتم إضافتها تلقائيًا. إذا كنت تستخدم بروتوكول غير http؛ فأضف البادئة المناسبة.

## تصفح صفحات خدمة WAP

بمجرد إجراء اتصال بخدمة WAP، يمكنك بدء تصفح صفحات WAP الخاصة بهذه الخدمة. قد تختلف وظائف مفاتيح الهاتف تبعًا لاختلاف خدمات WAP. اتبع النصوص الإرشادية التي تظهر على الشاشة. اتصل بمزود خدمة WAP المحلي لمزيد من المعلومات.

#### إرشادات عامة حول استخدام المفاتيح

- استخدم مفتاحي التنقل لأعلى و لأسفل لتصفح صفحة WAP وقم بتمييز العنصر المطلوب.
   على سبيل المثال، قد يكون العنصر عبارة عن نص مسطر ('ارتباط').
  - اضغط على مفتاح Navi لاختيار العنصر المميز.
  - اضغط على مفتاح المسح/الخروج للعودة إلى صفحة WAP التي عرضتها من قبل.
- اضغط على أحد المفاتيح من إلى ٩ لإدخال حروف وأرقام واضغط على \* لإدخال رموز
   خاصة
- حدد خيارات للحصول على الخيارات التالية. قد لا تتوفر كل الخيارات في نفس الوقت. وقد يقدم مزود الخدمة خيارات أخرى.

الصفحة الرئيسية: للعودة إلى الصفحة الرئيسة لخدمة WAP.

إعادة تحميل: لتحديث صفحة WAP.

فتح الوصلة: لاختيار ارتباط تشعبي أو أي عنصر آخر مميز موجود على صفحة WAP. عرض الصورة: يمكنك تحريك صورة ثابتة أو صورة متحركة لا يمكن عرضها بالكامل. اضغط على مفتاحي التنقل لأعلى أو لأسفل (أو ٢ أو ٨) لتحريك الصورة لأعلى أو لأسفل. اضغط على ٤ أو ٦ لتحريك الصورة يميئا أو يسارًا.

اضغط على **خيارات للوصول إل**ى عرض التالي، عرض السابق أو حفظ الصورة. يمكنك من خلال خيار حفظ الصورة حفظ الصور لاستخدامها في الرسانل المصورة أو كشاشات. منققة مرميد مقدركة لاستخدم اكثرات ومقتم أذا كان حدم الرميدة القريسة حفظ ما كاررًا

مؤقتة، وصور متحركة لاستخدمها كشاشات مؤقتة. إذا كان حجم الصورة التي سيتم حفظها كبيرًا جدًا بما لا يناسب حجم الرسائل المصورة والشاشات المؤقتة، فحرك المربع المعروض فوق الصورة لاختيار المساحة المراد حفظها ثم حدد اختيار.

ضبط الشكل: يمكنك عمل التفاف للسطور النصية وإخفاء الصور على صفحة WAP. انظر أيضًا الصفحة ٥٦.

العلامات: يمكنك إدارة العلامات، مثل حفظ صفحة WAP الحالية كعلامة. انظر الصفحة ٥٧.

وارد الخدمة: لعرض قائمة برسائل الخدمة، انظر وارد الخدمة الصفحة ٥٨.

استخدام الرقم: لنسخ رقم من صفحة WAP الحالية لحفظه أو الاتصال به، وإنهاء المكالمة. ذهاب للعنوان: يمكنك إجراء اتصال بصفحة WAP المطلوبة. أدخل عنوان WAP (اضغط على الادخال النقطة) ثم اختر موافق.

تقريغ الذاكرة: لتقريغ ذاكرة الهاتف المؤقتة (انظر أيضًا صفحة ٥٩).

معلومات الحماية: لعرض ما إذا كان جاري تأمين الاتصال أم لا.

إنهاء: لإنهاء التصفح والمكالمة.

## إنهاء اتصال WAP

أثناء استخدام خدمة WAP، حدد خيارات > إنهاء. عند عرض عبارة إنهاء التصفح؟، اختر نعم. سينهي الهاتف المكالمة ويغلق اتصال WAP.

#### ضبط شكل صفحات WAP

1. في حالة عدم وجود اتصال جار لخدمة WAP

• اختر القائمة (في وضع الانتظار) > خدمات، الضبط وضبط الشكل.

## في حالة وجود اتصال جار لخدمة WAP

• حدد خيارات > ضبط الشكل.

٢. اختر التفاف النص أو عرض الصور.

٣. اختر تشغيل أو إيقاف الختيار النقاف النص ونعم أو لا الختيار عرض الصور.

عند ضبط النقاف النص على تشغيل، سيستمر النص إلى السطر التالي في حالة تعذر عرضه على سطر و احد.

عند ضبط عرض الصور على لا، لن يتم عرض أية صور موجودة على صفحة WAP. قد يسرع ذلك من تصفح صفحات WAP التي تحتوي على صور كثيرة.

## حفظ وإدارة العلامات

- في حالة عدم وجود اتصال جار لخدمة WAP
- اختر القائمة (في وضع الانتظار) > خدمات > العلامات.

## في حالة وجود اتصال جار لخدمة WAP

- حدد خيارات > العلامات.
- انتقل إلى العلامة المطلوبة ثم حدد خيارات. إذا أردت حفظ علامة جديدة، يمكنك تحديد أية علامة.
- ". اختر ذهاب إلى، أو تعديل، أو مسح، أو إرسال علامة أو إضافة علامة أو حفظ العلامة (متاح أثناء اتصال WAP).
  - اختر ذهاب إلى لفتح صفحة WAP المرتبطة بالعلامة.
  - اختر إرسال علامة إرسال العلامة لإرسال العلامة إلى هاتف متوافق.
  - اختر إضافة علامة لإدخال علامة وحفظها أو حفظ العلامة لحفظ صفحة WAP الحالية كعلامة.

لاحظ أن هاتفك قد يحتوي على بعض العلامات المثبتة من قبل لمواقع ليس لها علاقة بنوكيا. لا تضمن نوكيا هذه المواقع أو تقر بها. إذا اخترت الوصول إلى هذه المواقع، ينبغي لك اتخاذ نفس الاحتياطات التي تتبعها مع أي موقع آخر، للأمان والمحتوى.

### وارد الخدمة

بإمكان الهاتف استلام رسائل الخدمة ('رسائل مدفوعة') من مزود الخدمة المحلي. قد تحتوي هذه الرسائل – على سبيل المثال – على قائمة برؤوس العناوين وعنوان خدمة WAP التي تقدم الأخبار.

### ضبط الهاتف لاستلام رسائل الخدمة

اختر القائمة (في وضع الانتظار) > خدمات، أو الضبط، أو ضبط صندوق وارد الخدمة، أو رسائل الخدمة أو تشغيل.

## عرض رسالة خدمة مستلمة

## ١. في حالة عدم وجود اتصال جار لخدمة WAP

عندما تستلم رسالة خدمة، يتم عرض عبارة تم استلام ١ رسالة خدمة. لعرض الرسالة فورًا، اختر عرض.

لعرض الرسالة في وقت لاحق، اختر خروج. عندما نريد عرض الرسالة، اختر القائمة (في وضع الانتظار) > خدمات > وارد الخدمة.

## في حالة وجود اتصال جار لخدمة WAP

حدد خيارات > وارد الخدمة.

٢. انتقل إلى الرسالة المطلوبة، واضغط على خيارات، استرجاع، أو التفاصيل أو مسح.

• حدد استرجاع لتنزيل المحتوى الذي تبينه رسالة الخدمة.

## تفريغ الذاكرة المؤقتة



ملاحظة: يتم حفظ المعلومات أو الخدمات التي استخدمتها في ذاكرة الهاتف المؤقتة. الذاكرة المؤقتة هي ذاكرة فاصلة تستخدم لخزن معلومات مؤقتة. إذا استخدمت أو حاولت استخدام معلومات سرية تحتاج إلى رقم سري (مثل حسابك في البنك)، فقم بتقريغ هذه الذاكرة بعد كل استعمال كي تقرغ هذه الذاكرة.

### لتقريغ الذاكرة المؤقتة:

- في حالة عدم وجود اتصال جار لخدمة WAP: اختر القائمة > خدمات > تفريغ الذاكرة.
  - في حالة وجود اتصال جار لخدمة WAP: حدد خيارات > تفريغ الذاكرة.

### شهادات التحقق

كي تتمكن من استخدام بعض خدمات WAP مثل الخدمات البنكية، تحتاج إلى شهادة تحقق. يساعدك استخدام هذه الشهادة في تحسين تأمين الاتصالات بين الهاتف وبوابة WAP أو ملقم WAP، وذلك في حالة ضبط خيار تأمين الاتصال على وضع تشغيل.

يمكنك تحميل الشهادة من صفحة WAP إذا كانت خدمة WAP تدعم استخدام شهادات التحقق. بعد التنزيل، يمكنك عرض الشهادة ثم حفظها أو حذفها. إذا قمت بحفظ الشهادة، سيتم إضافتها إلى قائمة الشهادات الموجودة بالهاتف.

ويمكنك التأكد من الهوية الصحيحة لبوابة أو خادم WAP فقط بعد مر اجعة هويتها والتأكد من مطابقتها لشهادة الهاتف.

سنرى ملاحظة معروضة على شاشة الهاتف في حالة عدم النمكن من النحقق من هوية بوابة أو خادم WAP، أو في حالة عدم صحة شهادة خادم WAP أو بوابة WAP أو حين لا يكون لديك شهادة تحقق صحيحة بالهاتف.

#### لعرض قائمة بشهادات الحماية:

اختر خدمات > الضبط > شهادات التحقق.

### رمز الحماية

عند ظهور رمز الحماية 🖬 أثناء اتصال WAP، يتم تشفير وحماية نقل البيانات بين الهاتف وبوابة WAP أو خادم WAP المحددة من خلال ضبط عنوان IP في ضبط الاتصال.

ومع ذلك لا يدل ظهور رمز الحماية على تأمين نقل البيانــات بين البوابة وخادم المحتوى (مكان تخزين المورد المطلوب). حيث يعود أمر تأمين نقل البيانات بين البوابة وخادم المحتوى إلى مزود الخدمة.

# معلومات البطارية

## ■ الشحن والتفريغ

يتم تزويد الهاتف بالطاقة بواسطة بطارية قابلة للشحن عدة مرات. لاحظ أن الأداء الكامل للبطارية يحصل بعد دورتين أو ثلاث دورات تامة من الشحن والتقريغ. بمكن شحن البطارية وتقريغها مئات المرات ولكنها ستستهاك في نهاية الأمر. عندما يقل زمن التشعيل (زمن التحدث مع زمن الانتظار) بشكل ملحوظ عن مقداره العادي، فقد حان الوقت لشراء بطارية جديدة. استخدم البطاريات المعتمدة فقط من قبل شركة Nokia، وقم بإعادة شحن البطارية فقط باستخدام أجهزة الشحن المعتمدة من قبل شركة Nokia والتي تم تصميمها كي تلائم هذا الهاتف.

حينما لا يكون جهاز الشحن قيد الاستخدام، افصله عن النيار الكهربائي. لا نترك البطارية مرتبطة بجهاز الشحن. الشحن الفائض قد يقصر من عمر البطارية. إذا تُركت بطارية كاملة الشحن دون استخدام، فسيتم تقريغها تلقائيًا بمرور الوقت. قد تؤثر درجات الحرارة المتطرفة على قدرة شحن البطارية الخاصة بك.

استخدم البطارية للغرض المقصود فقط. لا تستعمل أبدًا أي أجهزة شحن أو بطارية متضررة.

لا تحدث تلامس في الدائرة الكهربائية للبطارية. قد يحدث تلامس في الدائرة دون قصد عندما يتسبب جسم معدني (عملة أو مشبك أو قلم) في إحداث توصيل مباشر بين القطبين الموجب (+) والسالب (-) البطارية. (وهي الأشرطة المعدنية على ظهر البطارية). على سبيل المثال عندما تحمل بطارية احتياطية في جبيك أو محفظتك. إن تقصير الأقطاب قد يسبب ضررًا اللبطارية أو للجسم الموصل.

إن ترك البطارية في أماكن باردة أو ساخنة، داخل السيارة مثلاً صيقاً أو شتاءً، يقلل من قدرة البطارية ومدة حياتها. حاول دائمًا أن تكون درجة الحرارة ما بين درجتي ١٥ و ٢٥ درجة مئوية (٥٩ و ٧٧ درجة فهرنهايت). إن بطارية حارة أو باردة قد لا تعمل لفترة مؤقتة حتى لو كانت البطارية كاملة الشحن. أداء البطاريات محدود بشكل خاص عندما تكون درجة الحرارة أقل من درجة التجمد. لا تلق البطاريات في النار! قم بالتخلص من البطارية وفقًا النتظيمات المحلية. يرجى إعادة تدوير البطاريات في حال كان ذلك ممكنًا. لا تتخلص من البطاريات كنفايات منزلية.

# العناية والصيانة

إن هاتفك حصيلة تصميم متميز وبراعة في التنفيذ، لذا يستوجب معاملته بعناية. الاقتراحات أدناه ستساعدك على الإيفاء بكل شروط الضمان.

- احتفظ بالهاتف وجميع مكوناته والملحقات بعيدًا عن متناول الأطفال الصغار.
- حافظ على بقاء الهاتف جافا. إن الأمطار والرطوبة وجميع أنواع السوائل تحتوي على مواد معدنية متلفة للدوائر الإلكترونية.
  - حافظ على بقاء الهاتف بعيدًا عن مناطق مغيرة أو متسخة. وذلك الاحتمال تعرض الأجزاء المتحركة والمكونات الإلكترونية للضرر.
    - حافظ على بقاء الهاتف بعيدًا عن الحرارة. إن درجات الحرارة العالية قد تقصر من عمر الأجهزة الإلكترونية، وتضر بالبطاريات وتشوه أو تذوّب بعض أنواع البلاستيك.
- حافظ على بقاء الهاتف بعيدًا عن الأماكن الباردة. عندما يعود الهاتف (إلى درجة الحرارة العادية)، قد تتكون رطوبة داخل الهاتف مما قد يسبب ضررًا الألواح الدوائر الإلكترونية.
  - قم بفتح الهاتف وفقًا للتعليمات المفصلة في هذا الدليل فقط.
- لا تسقط الهاتف، أو تدق عليه، أو تهزه. المعاملة الخشنة قد تكسر ألواح الدوائر الداخلية والميكانيكية الرقيقة.
  - لا تستخدم كيماويات مركزة أو محاليل التنظيف أو المنظفات القوية لتنظيف الهاتف.
    - لا تدهن الهاتف. الدهان قد يسد الأجزاء المتحركة ويمنع التشغيل الاعتيادي.
  - استخدم قطعة قماش نظيفة وجافة لتتظيف العدسات (على سبيل المثال عدسة الكاميرا، أو عدسات جهاز الإحساس المقربة، أو عدسات جهاز الإحساس الخفيفة).
  - استعمل الهوائي المزود مع الهاتف أو الهوائي المعتمد فقط. إن استعمال هوائيات أو تعديلات أو ملحقات إضافية غير معتمدة قد يسبب ضررًا للجهاز وينتهك تعليمات استخدام الأجهزة اللاسلكية.

كافة الاقتر احات المذكورة أعلاه خاصة بهاتفك وبالبطارية وبجهاز الشحن أو أي ملحق إضافي آخر. في حال تعطل أي من هذه الأجهزة، اعرض الجهاز على أقرب مركز صيانة معتمد. سيساعدك الموظفون هناك ويجرون الترتيبات اللازمة للصيانة إن اقتضى الأمر ذلك.

# معلومات أمان إضافية

#### الأمان أثناء القيادة

لا تستخدم الهاتف يدويًا أنثاء قيادة السيارة. ركب الهاتف في الماسك بصورة محكمة دائماً ولا تضعه على مقاعد الركاب أو في مكان أخر يعرضه للإفلات في حالة حدوث أي اصطدام أو توقف فجائي. نذكر أن السلامة على الطريق تأتى أو لا!

#### للله التشغيل

عليك اتباع الأنظمة الخاصة في المنطقة التي تكون فيها وأن تغلق هاتقك دائمًا عندما يكون استخدامه محظوراً أو قد يسبب تشويشًا أو خطرًا. استخدم الجهاز في الوضع الطبيعي فقط (على الأنن). للالتزام بإرشادات التعرض للترددات اللاسلكية، استخدم الأجهزة الملحقة المعتمدة من شركة Nokia فقط مع هذا الجهاز. عند تشغيل الهاتف وتثبيته على الجسم لحمله، استخدم دائمًا حاملاً أو حقائب حمل معتمدة.

بعض أجزاء الجهاز ممغنطة. لذا قد يجنب الهاتف المعادن، وعلى من يستعمل أجهزة سمع أن لا يستخدم الهاتف على أنه أنه عند استعماله. تأكد دومًا من إحكام وضع الجهاز على حامله، لأن المواد المعدنية قد تتجنب إلى سماعة الأنن. لا تضع بطاقات الاعتماد أو أي أغراض ممغنطة لحفظ المعلومات قرب الهاتف لأن المعلومات المحفوظة عليها قد تمحى.

## الأجهزة الطبية

إن عمل أي جهاز الاسلكي، بما في ذلك الهواتف اللاسلكية، قد يتداخل مع وظيفة المعدات الطبية ذات الحماية غير الكافية المتناسط المبينة المعدات من المعدات من المعدات من المعدات من المعدات الطبية لمعرفة ما إذا كانت المعدات من ودة بالتحديث أو إذا كان لديك أي سؤال. أغلق الجهاز في مراكز الرعاية الطبية عند وجود تعليمات أو ملصقات تأمر بذلك. قد تستخدم المستشفيات ومراكز الرعاية الطبية معدات حساسة للترددات اللاسلكية الحارجية.

#### أجهزة ضبط نبضات القلب

ينصح منتجو هذه الأجهزة بالمحافظة على مسافة لا نقل عن ٦ بوصات (١٥,٢ سم) ما بين جهاز ضبط نبضات القلب. إن هذه التوصيات مطابقة القلب والهاتف المحمول وذلك لتفادي أي تشويش محتمل لجهاز ضبط نبضات القلب. إن هذه التوصيات مطابقة للأبحاث المستقلة التي قام بها معهد العلوم اللاسلكية Wireless Technology Research ولتوصياته. على الاشخاص الذين يحملون أجهزة ضبط نبضات القلب مراعاة ما يلى:

- ابق الهاتف على بعد ٦ بوصات (١٥,٣ سم) على الأقل من جهاز ضبط نبضات القلب عندما يكون الجهاز في وضع الاستخدام.
  - لا تحمل الجهاز في الجيب الأمامي للصدر.
- ضع الجهاز قرب الأذن المقابلة لجهة جهاز ضبط نبضات القلب وذلك لتقليل احتمالات التشويش إلى أقصى حد ممكن.

إذا ظننت أن هناك أي تشويش، فأغلق الجهاز فورًا.

#### أجهزة السمع

بعض الأجهزة الرقمية اللاسلكية قد تسبب تشويشًا لبعض أجهزة السمع. في حالة حدوث تشويش، راجع مزود الخدمة.

#### أماكن قابلة للانفجار

أغلق جهازك في أية منطقة ذات مواد قابلة للانفجار وامتثل لكافة الإعلانات والتعليمات. إن الأماكن القابلة للانفجار هي تلك المناطق التي يطلب منك عادة فيها إطفاء محرك سيارتك. من المحتمل أن تسبب شرارة في مثل هذه المناطق انفجارًا أو حريقًا يؤدي إلى الإصابة بجراح أو حتى إلى الوفاة. يُنصح بإغلاق الجهاز بالقرب من محطات التزود بالوقود مثل مضخات الغاز في محطات الخدمة. نذكر بالحاجة للانتباه إلى الأماكن التي تحظر استخدام أجهزة البث والإرسال داخل مستودعات الوقود (مناطق خزن وتوزيع الوقود) و المصانع الكيماوية أو المناطق التي تجرى فيها عمليات التقجير. إن المناطق القابلة للانفجار كثيرًا ما تكون مبينة بوضوح ولكن ليس دائمًا. منها الأماكن السفلية في الزوارق؛ ومناطق تحويل أو خزن المواد الكيماوية؛ والشاحنات التي تستخدم الغازات المسالة (كالبروبين أو البوتان)، والمناطق التي يحتوي هواؤها على كيماويات أو جزيئات كالحبوب أو الغبار أو مساحيق المعادن.

#### السيارات

قد تؤثر إشارات التردد اللاسلكي RF سلبًا على الأنظمة الإلكترونية في السيارة (كمنظم حقن الوقود ونظام عدم الانز لاق وتحديد السرعة والوسائد الهوائية الواقية). وذلك إذا كانت هذه الأنظمة مركبة تركيبًا خاطئًا أو غير محمية بصورة كافية. لمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة الشركة المنتجة أو الوكيل بخصوص سيارتك أو بخصوص المعدات الإضافية.

يجب تركيب الجهاز في السيارة أو صيانته من قبل الأشخاص المؤهلين فقط. التركيب الخاطئ أو الصيانة الخاطئة قد تكون خطرًا وربما يبطل أي ضمان خاص بالجهاز. تأكد بانتظام أن جميع معدات الجهاز اللاسلكي في سيارتك مركبة بصورة صحيحة وتعمل جيدًا. لا تخزن أو تحمل السوائل السريعة القابلة للاشتعال أو الغازات أو المواد القابلة للانفجار في نفس المكان الذي فيه الجهاز أو أجزاؤه أو ملحقاته الإضافية. بالنسبة للسيارات المزودة بالوسائد الهوائية الواقية، تذكر أن الوسادة تفتح بقوة شديدة. لا تضع الأجهزة اللاسلكية، سواء كانت ثابتة أو متحركة، فوق الوسادة أو في الفراغ المخصص لانتفاخ هذه الوسادة. إذا كانت الأجهزة غير مركبة تركيبًا صحيحا قد ينجم عن انتفاخ الوسادة الوسادة الوسادة الوسادة الوسادة الوسادة الوسادة الوسادة المناح المناحدة المن

يمنع استخدام الجهاز أثناء الطيران. أغلق الجهاز قبل الصعود إلى الطائرة. إن استخدام الأجهزة الخلوية داخل الطائرة قد يشكل خطرًا على عمل الطائرة و يكون مخلا بشبكة الاتصالات اللاسلكية ومخالفاً للقانون.

#### مكالمات الطوارئ





إن الهو اتف المحمولة، ومن ضمنها هذا الجهاز، تعمل باستخدام الإشار ات اللاسلكية و الشبكات اللاسلكية و الشبكات الأرضية بالإضافة إلى وظائف يحددها المستخدم ولذلك لا يمكن ضمان الاتصالات في جميع الأحوال. لذا لا تعتمد كلية على الهاتف اللاسلكي في الاتصالات الضرورية مثل حالات الطوارئ الطبية

#### لاحد اء مكالمة طه اد عن:

افتح الجهاز إذا لم يكن مفتوحًا تأكد من وجود إشارة كافية.

بعض الشبكات قد تطلب إدخال البطاقة الهاتفية SIM سارية المفعول في الجهاز.

- ٢. اضغط عدة مرات على إنهاء لمسح الشاشة وتجهيز الهاتف لإجراء المكالمات.
- ٣. أدخل رقم الطوارئ لمنطقتك الحالية. تختلف أرقام الطوارئ من مكان إلى آخر.
  - ٤ اختر اتصال

إذا كانت بعض الميز ات قيد الاستخدام، فقد تحتاج إلى غلقها قبل أن تتمكن من إجر اء مكالمة طو ار ئ. في حال لم يكن الهاتف متصلاً بالشبكة أو في حال كنت على متن الطائرة عليك القيام بتشغيل الهاتف من خلال تحديد وظائفه قبل أن تتمكن من إجراء مكالمة طوارئ. لمزيد من المعلومات راجع هذا الدليل أو مزود الخدمة.

عند إجراء مكالمة طوارئ، احرص على إعطاء كافة المعلومات الضرورية بدقة. تذكر أن هاتفك المحمول هو ربما الوسيلة الوحيدة للاتصال من موقع الحادث. لا تنهِ المكالمة حتى يُطلب منك ذلك.

#### ■ معلومات عن شهادة (SAR)

طراز هذا الهاتف يتناسب مع الإرشادات الدولية للتعرض لموجات الراديو

جهازك هاتفك المحمول هو أيضًا جهاز إرسال واستقبال. وهو مصمم ومصنوع بحيث لا يتجاوز إرساله اللاسلكي مستوى التعرض للتردد اللاسلكي (ICNIRP). هذا المستوى هو جزء من إرشادات الدولية (ICNIRP). هذا المستوى هو جزء من إرشادات شاملة ومستوى إشارات RF المسموحة لجميع السكان. هذه الإرشادات تعتمد على مستويات وضعت من قبل مؤسسات علمية مستقلة. وضعت هذه المستويات من خلال تقدير ات در اسات علمية دورية. هذه المواصفات تشمل حيز أمان واسع يضمن سلامة الأشخاص بغض النظر عن الأعمار أو صحة الأشخاص.

تشمل مو اصفات التعرض للهواتف المحمولة وحدة قياس تسمى قيمة الاستيعاب المحددة أو

Specific Absorption Rate (SAR). الحد الأقصى لـ SAR كما حددته التوصيات العالمية هو رسل SAR باستخدام أوضاع التشغيل القياسية في حالة إرسال الجهاز بأقصى ٢٠٠ واط/كغم\*. يتم تحديد اختبار الت SAR باستخدام أوضاع التشغيل القياسية في حالة الإرسال القصوى، مستوى طاقة مصدق عليه في جميع نطاقات التردد المختبرة. اختبار SAR يحدد في حالة الإرسال القصوى، مستوى SAR الفعلية خلال تشغيل الهاتف يكون أقل بكثير من الحد الأقصى المسموح به. أعد الجهاز بحيث يعمل على عدة مستويات من الطاقة، ويستعمل الطاقة المطلوبة فقط للوصول لشبكة الاتصال. بشكل عام، كلما تكون أقرب على هوائي شبكة الاتصال. بشكل عام، كلما استخدم الجهاز طاقة أقل.

الحد الأقصى لـ SAR خلال تشغيل الجهاز عند اختباره على الأذن هو ١,٦٧ واط/كغم.

يفي هذا المنتج بالخطوط الإرشادية لموجات (RF) عند استعماله إمّا بموقع الاستعمال العادي على الأذن أو عند وضعه على مسافة ١,٥ سم على الأقل من الجسم. عند استعمال علية حمل، أو مشبك بالحزام أو حامل لتشغيله وهو على الجسم، فينبغي أن لا يحتوي أي منها على معدن، وينبغي وضع المنتج على مسافة ١,٥ سم على الأقل من الجسم.

كي يتمكن من إرسال ملفات البيانات أو الرسائل، سيحتاج الجهاز إلى توصيل عالى الجودة بالشبكة. أحيانًا قد تؤجل عملية إرسال ملفات البيانات أو الرسائل حتى يكون هذا التوصيل متوفر. تأكد من إتباع إرشادات المسافة من الجسم المذكورة أنفًا حتى إنهاء عملية الإرسال. \*حد SAR للهواتف المحمولة المستخدمة لدى الجمهور هو ٢,٠ واط/كغم بمعدل متوسط على ١٠ غرام من نسيج الجسم. يتضمن هذا المعيار هامشًا كبيرًا من الأمان لتوفير حماية إضافية للجمهور والإيضاح أي تغيير في القياسات. قد تتغير قيم SAR بناءًا على معلومات حول SAR في مناطق أخرى، انظر ضمن معلومات عن المنتج على الموقع www.nokia.com.